

DE

EN

FR

SV

FI

DK

NO

SK

PL

HU

NL

IT

MEINDL

Shoes For Actives

GEBRAUCHS- ANLEITUNG ARBEITSSCHUHE

PRODUCT LABELLING WORKINGSHOES



**More than 340 years
of craftsmanship**

Made in Europe



Produktkennzeichnung
Meindl Schnittschutzschuhe, Sicherheitsschuhe, Berufsschuhe

4 - 7 DE

Product labelling
Meindl cut protection shoes, safety shoes, work-shoes

8 - 11 EN

Identification du produit
Chaussures de protection contre les coupures Meindl, chaussures de sécurité, chaussures de travail

12 - 15 FR

Produktmärkning
Meindl motorsågsskyddsskor, skyddsskor, arbetssskor

16 - 19 SV

Tuotemerkitä
Meindl-viljtosuojakengät, -turvakengät, -työkengät

20 - 23 FI

Produktmærkning
Meindl sikkerhedssko med sømvarer, sikkerhedsfodtøj, arbejdssko

24 - 27 DK

Produktmerking
Meindl vernesko for motorsag, vernesko, arbeidssko

28 - 31 NO

Označenie výrobkov
Ochranná obuv proti porananiu, bezpečnostná obuv, pracovná obuv Meindl

32 - 35 SK

Oznaczenie produktu
Buty chroniące przed przecięciem firmy Meindl, buty ochronne, buty robocze

36 - 39 PL

A termék megjelölése
Meindl vágvásvédő cipő, biztonsági cipő, munkacipő, munkavédelmi cipő

40 - 43 HU

Productomschrijving
Meindl snijbestendige schoenen, veiligheidsschoenen, werkschoenen

44 - 47 NL

Etichettatura dei prodotti
Calzature antitaglio, calzature di sicurezza, calzature da lavoro Meindl

48 - 51 IT

Gliederung

1. Produktkennzeichnung
2. Kontaktdaten des Anbieters
3. Allgemeine Angaben zum Produkt
4. Sicherheitsbezogene Informationen (Ablegereife, Entsorgung, graphische Symbole etc.)
5. Informationen zum Transport und zur Lagerung des Produktes
6. Instandhaltung, Wartung und Pflegehinweise
7. Zubehör und Pflegeprodukte

1. Produktkennzeichnung

Meindl Schnittschutzschuhe, Sicherheitsschuhe, Berufsschuhe

Diese Nutzeranweisung beschreibt die Sicherheitskriterien von Schnittschutzschuhen und Sicherheitsschuhen im Allgemeinen. Bitte verifizieren Sie anhand der Kennzeichnung am Produkt, welcher der hier beschriebenen Sicherheitskriterien, den Ihnen vorliegende Schuh unterliegt. Das Ihnen vorliegende Produkt hat nur Schutzwirkung, gemäß der entsprechend auf dem Produkt angebrachten Kennzeichnung!

2. Kontaktdaten des Anbieters

ANSCHRIFT

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9
D-83417 Kirchanschöring (Service-Telefon-Nummer: +49 8685 7709 0)

3. Allgemeine Angaben zum Produkt

Bei diesem Produkt handelt es sich um persönliche Schutzausrüstung gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425.

Unsere Berufs- und Sicherheitsschuhe erfüllen die Anforderungen der EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / Schnittschutz EN ISO 17249-2013.

Die Auswahl des geeigneten Sicherheits- oder Berufsschuhwerks muss auf der Grundlage einer Gefährdungsanalyse erfolgen und muss den gestellten Schutzanforderungen des jeweiligen Einsatzgebietes entsprechen. Nähere Informationen darüber erhalten Sie bei den jeweiligen Berufsgenossenschaften. Es ist darauf zu achten, dass Schuhe der richtigen Größe getragen werden; daher sind die Schuhe anzuprobieren.

Die Schuhe sind vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen, Sohlenprofiltiefe und Funktionstüchtigkeit der Verschlüsse zu überprüfen.

ACHTUNG: Alle Veränderungen am Schuh führen zu Veränderungen bzw. unter Umständen zum Verlust der angegebenen Schutzfunktionen.

Gewährleistung 12 Monate.

<https://meindl.de/eu-konformitaetserklaerungen-psa/>

4. Sicherheitsbezogene Informationen (Ablegereife, Entsorgung, graphische Symbole etc.)

BEDEUTUNG DER KENNZEICHNUNG (EN ISO 20347:2012 Tabelle 17)

- | | |
|----|---|
| OB | Basissschuh |
| O1 | Basissschuh plus Zusatzanforderung: geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich |
| O2 | wie O1, zusätzlich Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme des Obermaterials |
| O3 | wie O2, zusätzlich Durchtrittsicherheit, Profilsohle |

BEDEUTUNG DER KENNZEICHNUNG (EN ISO 20345:2011 Tabelle 16)

SB	Basissschuh
S1	wie SB, zzgl. geschlossener Fersenbereich, Antistatik, Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich und Kraftstoffbeständigkeit
S2	wie S1 zusätzlich Anforderungen an Wasserdurchtritt und Wasseraufnahme
S3	wie S2, zusätzlich Durchtrittsicherheit, Profilsohle
ERKLÄRUNG DER SYMBOLE (mögliche Zusatzanforderungen)	
P	Durchtrittsicherheit
A	Antistatische Schuhe
HI	Wärmeisolierung des Sohlenkomplexes
CI	Kälteisolierung des Sohlenkomplexes
E	Energieaufnahmevermögen im Fersenbereich
WR	Wasserdichtheit gesamter Schuh
WRU	Wasserdurchtritt u. Wasseraufnahme Obermaterial
HRO	Verhalten der Laufsohle gegenüber Kontaktwärme
FO	Kraftstoffbeständigkeit der Laufsohle
SRA	Rutschhemmung auf Keramikfliese/Reinigungsmittel
SRB	Rutschhemmung auf Stahlplatte/Glycerin
SRC	Rutschhemmung auf Keramikfliese/Reinigungsmittel und Stahlplatte /Glycerin

HERSTELLERHINWEIS betreffend Sicherheitsschuhe mit Schutz gegen Kettenägeschnitte gemäß EN ISO 17249-2013.

Ein 100%iger Schutz gegen Schnitte durch handgeführte Kettenägen kann durch persönliche Schutzausrüstung nicht sichergestellt werden. Die Erfahrung hat allerdings gezeigt, dass es möglich ist, persönliche Schutzausrüstung zu gestalten, dass ein gewisser Schutzgrad gegeben ist. Die Schutzwirkung kann durch verschiedene Funktionsprinzipien erreicht werden, z.B. Abrutschen der Kette bei Kontakt, so dass das Material nicht zerschnitten wird.

Fasern, die durch Einzug in das Antriebsrad der Kette die Kettenbewegung blockieren.

Abbremsen der Kette durch Verwendung von Fasern mit hoher Schnittfestigkeit, die die Kettengeschwindigkeit durch Aufnahme der elektrischen Energie verringern. Häufig kommt mehr als eines dieser Prinzipien zum Tragen.

ANMERKUNG: Diese Schutzfunktion kann sich bei Gummistiefeln mit der Zeit verschlechtern. Es gibt drei Schutzniveaus, die jeweils einer anderen Kettenägeschutzwirkung entsprechen. Es wird empfohlen, die Schuhe entsprechend der Kettenägesgeschwindigkeit auszuwählen. Es ist wichtig, dass Schuhe und Hose überlappen.

SCHUTZNIVEAUS (Auszug aus EN ISO 17249)

Schutzniveau	1	2	3
Kettengeschwindigkeiten m/s	20	24	28

Zusätzlich muss dieses Piktogramm unter Angabe des Schutzniveaus (Niveau 1, Niveau 2 oder Niveau 3) auf einem Etikett in einer Größe von mindestens 30 x 30 mm gut sichtbar an der Außenseite des Schuhs angebracht werden.



HINWEISE FÜR ANTISTATISCHES SCHUHWERK

Antistatische Schuhe (Auszug aus EN ISO 20345/20347/17249)

Antistatische Schuhe sollen benutzt werden, wenn die Notwendigkeit besteht, eine elektrostatische Aufladung durch Ableiten der elektrischen Ladungen zu verhindern, so dass die Gefahr der Zündung u. entflammbarer Substanzen oder Dämpfe durch Funken ausgeschlossen wird. Und wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags durch ein elektrisches Gerät oder durch spannungsführende Teile nicht vollständig ausgeschlossen ist. Es sollte jedoch darauf hingewiesen werden, dass antistatische Schuhe keinen hinreichenden Schutz gegen einen elektrischen Schlag bieten können, da sie nur einen Widerstand zwischen Boden und Fuß aufbauen. Wenn die Gefahr eines elektrischen Schlags nicht völlig ausgeschlossen werden kann, müssen weitere Maßnahmen zur Vermeidung dieser Gefahr getroffen werden. Solche Maßnahmen und die nachfolgend angegebenen Prüfungen sollten ein Teil des routinemäßigen Unfallverhütungsprogramms am Arbeitsplatz sein. Die Erfahrung hat gezeigt, dass für antistatische Zwecke der Leitweg durch ein Produkt während seiner gesamten Lebensdauer einen elektrischen Widerstand von unter 1000 MΩ haben sollte. Ein Wert von 100 kΩ wird als unterste Grenze für den Widerstand eines neuen Produktes spezifiziert, um begrenzten Schutz gegen gefährliche elektrische Schläge oder Entzündung durch einen Defekt an einem elektrischen Gerät bei Arbeiten bis 250 V sicherzustellen. Es sollte jedoch beachtet werden, dass der Schuh unter bestimmten Bedingungen einen nicht hinreichenden Schutz bietet, daher sollte der Benutzer des Schuhs immer zusätzliche Schutzmaßnahmen treffen. Der elektrische Widerstand dieses Schuhtyps kann sich durch Biegen, Verschmutzung oder Feuchtigkeit beträchtlich ändern. Dieser Schuh wird seiner vorbestimmten Funktion beim Tragen unter nassen Bedingungen nicht gerecht. Daher ist es notwendig, dafür zu sorgen, dass das Produkt in der Lage ist, seine vorherbestimmte Funktion der Ableitung elektrostatischer Aufladungen zu erfüllen und während seiner Gebrauchsduer einen Schutz zu bieten. Dem Benutzer wird daher empfohlen, falls notwendig, eine Vor-Ort-Prüfung des elektrischen Widerstandes regelmäßig und in kurzen Abständen durchzuführen. Schuhe der Klassifizierung I können Feuchtigkeit absorbiieren, wenn sie für längere Zeit und unter leichten und nassen Bedingungen getragen werden und leitfähig werden. Wird der Schuh unter Bedingungen getragen, bei denen das Sohlenmaterial kontaminiert wird, sollte der Benutzer die elektrischen Eigenschaften dieses Schuhs jedes Mal vor Betreten eines gefährlichen Bereichs überprüfen. In Bereichen, in denen antistatische Schuhe getragen werden, sollte der Bodenwiderstand so sein, dass die vom Schuh gegebene Schutzfunktion nicht aufgehoben wird. Bei der Benutzung sollten keine isolierenden Bestandteile, mit Ausnahme normaler Socken, zwischen der Innensohle des Schuhs und dem Fuß des Benutzers eingelegt werden. Falls eine Einlage zwischen der Innensohle des Schuhs und den Fuß des Benutzers eingebracht wird, sollte die Verbindung Schuh/Einlage auf die elektrischen Eigenschaften hin geprüft werden.

HINWEISE zur Durchtrittsicherheit

Bitte beachten Sie, dass die Durchtrittsicherheit dieses Schuhwerks im Labor unter Benutzung eines stumpfen Prüfnagels von 4,5 mm Durchmesser und einer Kraft von 1100 N ermittelt wurde. Höhere Kräfte oder dünnere Nägel können das Risiko der Durchdringung erhöhen. In solchen Fällen sind alternative präventive Maßnahmen in Betracht zu ziehen. Generell gibt es aktuell am Markt zwei Arten der Durchdringungssicheren Einlagen für Sicherheitsschuhe, metallische und nicht metallische. Beide Arten erreichen die Minimumanforderungen für Durchtrittsicherheit des auf dem Schuh angegebenen Standards, aber jede für sich hat zusätzlich Vor- oder Nachteile wie folgend beschrieben: Metall ist von der Beschaffenheit der eindringenden Gegenstände (Größe, Geometrie, Spitze) weniger gefährdet, kann aber durch schuhkonstruktive Grenzen nicht den gesamten Sohlenbereich des Schuhs abdecken. Nichtmetallische Einlagen sind leichter, flexibler und bieten eine größere Abdeckung als metallische, dafür kann die Durchtrittsicherheit je nach Beschaffenheit des eindringenden Gegenstandes (Größe, Geometrie, Spitze) variieren.

EINLEGESOHLEN (Auszug aus EN ISO 20345 / 20347/ 17249)

Alle Prüfungen wurden mit Einlegesohle durchgeführt. Die Schuhe sollten daher nur mit Originaleinlegesohle verwendet werden. ACHTUNG: Ersatzeinlegesohlen sollten nur vom ursprünglichen Hersteller verwendet werden, weil nur dann die zugesicherten und geprüften Eigenschaften der Schuhe garantiert werden können.

GEBRAUCHSDAUEREMPFIEHLUNG

Kriterien für die Bewertung des Zustandes vom Schuhwerk. Die Haltbarkeit vom Schuhwerk ist abhängig

vom Benutzungsgrad. Die Schuhe sollten dann ersetzt werden oder in unsere firmeneigene Serviceabteilung/Reparaturwerkstatt eingeschickt werden, wenn einer der folgenden Mängel festgestellt wird: (1) Bruchstellen an der Materialoberfläche, die mehr als die Hälfte der Dicke betroffen haben. (2) Abrieb am Oberflächenmaterial, insbesondere, wenn die Vorderkappe oder Zehenschutzkappe freigelegt ist. (3) Deformationen oder aufgerissene Nähte am Schuhoberteil. (4) Bruchstellen in der Sohle mehr als 10 mm lang und 3 mm tief. (5) Ablösung der Sohle vom Oberteil mehr als 10–15 mm lang und 4 mm breit. (6) Profilriften kleiner als 1,5 mm. (7) Deformation oder Bruchstellen bei Einlagen. (8) Es ist angeraten, das Innere des Schuhwerkes von Zeit zu Zeit manuell zu prüfen, um Zerstörungen des Futters festzustellen oder scharfe Kanten an der Zehenschutzkappe auszumachen, die Wunden verursachen können. Das Verschlusssystem muss ordnungsgemäß funktionieren (Reißverschluss, Schnürsenkel, Ösen und sonstige Verschlüsse)

ENTSORGUNG

Schuhe, die aufgrund ihres Zustandes nicht mehr getragen werden können, gehören auf keinen Fall in den Altkleidercontainer. Darin verursachen sie nur unnötig Arbeit und Kosten für die Aufsteller der Container. Die alten Schuhe können mit dem Hausabfall in der Restmülltonne entsorgt werden. Größere Mengen können Sie zum nächsten Wertstoffhof bringen.

5. Informationen zum Transport und zur Lagerung des Produktes

LAGERUNG

Die Schuhe sind sachgerecht zu lagern, möglichst im Karton in trockenen Räumen. Bedingt durch die Vielzahl an Einflussfaktoren kann ein Verfallsdatum generell nicht angegeben werden. Darüber hinaus ist die Verfallszeit abhängig vom Grad des Verschleißes, der Nutzung, der Pflege und dem Einsatzgebiet.

6. Instandhaltung, Wartung und Pflegehinweise

PFLEGE

(1) Reinigen: Fußbett herausnehmen, trocknen, auslüften, Schnürsenkel herausziehen. Unter Wasser mit Bürste von Schmutz befreien. Innen können Sie Ihre Schuhe mit lauwarmem Wasser und Kernseife reinigen, Gore-Tex-geführte Schuhe nur mit Wasser! Das Fußbett ist ebenfalls waschbar. Trocknen nie in der Sonne oder an Wärmequellen, mit Zeitungspapier ausstopfen. Schuhspanner aus Holz erhalten die Form! (2) Einsprühen: Am besten, wenn die Schuhe noch nicht ganz trocken sind. Für Cordura (Textilmaterial) nur Spray verwenden, aber die Lederbesätze brauchen regelmäßig Wachs!

(3) Wachsen: Leder braucht Wachs als „Nahrung“, mit Schwamm oder Lappen auftragen. Veloursleder trocknet nach einiger Zeit aus und braucht unbedingt Pflege mit Wachs oder Wachsemulsion. Laschen nicht vergessen. Durch das Wachsen wird das Leder glatt und dunkler, aber nicht rissig, brüchig, und die Nähte werden stabiler (4) Korrosion: Haken und Ösen mit Wachs oder Vaseline vor Rost schützen!

7. Zubehör und Pflegeprodukte

MEINDL SPORTWAX

Schuh-Pflegemittel für Glatt-, Nubuk- und Narbenleder. Bei der Anwendung auf Nubukleder wird die Oberfläche glatt und dunkelt nach. Das Nubukleder verändert seine Optik.

MEINDL WET-PROOF Pumpsprühflasche

Das Meindl Wet-Proof dient der Imprägnierung von Meindl-Arbeits- und Wanderschuhen. Es ist sowohl für Glatt-, Velours- und Nubukleder als auch für Textilmaterialien geeignet.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Hochwertiges Pflege- und Imprägniermittel zum Aufsprühen auf Wasserbasis für Velours- und Nubukleder.

MEINDL FUSSBETT Air-Active Soft Print

Anatomisch geformtes Fußbett mit Soft Print-Schaum, der direkt ohne Klebstoff auf das Drysole-Vlies aufgebracht wird. Dies optimiert den Feuchtigkeitstransport. Der Schaum passt sich exakt der Fußform an und dämpft über die gesamte Sohle.

Structure

1. Product labelling
2. Vendor contact details
3. General information about the product
4. Safety-related information (ready to discard, disposal, graphic symbols, etc.)
5. Information on transport and storage of the product
6. Maintenance, servicing and care instructions
7. Accessories and care products

1. Product labelling

Meindl cut protection shoes, safety shoes, work shoes

These user instructions describe the safety criteria of cut protection shoes and safety shoes in general. Please use the label on the product to verify which of the safety criteria described here it is subject to. The product at hand only has a protective effect in accordance with the corresponding label on the product!

2. Vendor contact details**ADDRESS**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9

D-83417 Kirchanschöring, Germany (service telephone number: +49 8685 7709 0)

3. General information about the product

This product is personal protective equipment in accordance with the PPE Regulation (EU) 2016/425.

Our occupational and safety footwear meets the requirements of EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / cut protection EN ISO 17249-2013.

The selection of suitable safety or occupational footwear must be based on a hazard analysis and must meet the set protection requirements of the respective field of application. More information about this is available from the respective German employers' liability insurance associations. Care should be taken to ensure that shoes of the correct size are worn; therefore, shoes should be tried on.

Before each use, the shoes must be checked for damage, sole tread depth and proper functioning of the fasteners.

ATTENTION: Any changes to the shoe will result in changes or possibly loss of the specified protective functions.

12 months warranty.

<https://meindl.de/eu-declarations-of-conformity-ppe/>

4. Safety-related information (ready to discard, disposal, graphic symbols, etc.)**MEANING OF THE MARKING (EN ISO 20347:2012 Table 17)**

- | | |
|----|---|
| OB | Basic shoe |
| O1 | Basic shoe plus additional requirement: closed heel area, antistatic, energy absorption capacity in heel area |
| O2 | as O1, additionally water penetration and water absorption of the upper material |
| O3 | as O2, additional penetration resistance, profiled sole |

MEANING OF THE MARKING (EN ISO 20345:2011 Table 16)

SB	Basic shoe
S1	as SB, plus closed heel area, antistatic, energy absorption capacity in the heel area and fuel resistance
S2	as S1 additional requirements for water penetration and water absorption
S3	as S2, additional penetration resistance, profiled sole

EXPLANATION OF SYMBOLS (possible additional requirements)

P	Puncture resistance
A	Antistatic shoes
HI	Heat insulation of the sole complex
CI	Cold insulation of the sole complex
E	Energy absorption capacity in the heel area
WR	Water resistance of the entire shoe
WRU	Water penetration and absorption, upper material
HRO	Behaviour of the outsole towards contact heat
FO	Fuel resistance of the outsole
SRA	Slip resistance on ceramic tile/cleaning agents
SRB	Slip resistance on steel plate/glycerine
SRC	Slip resistance on ceramic tile/cleaning agent and steel plate/glycerine

MANUFACTURER'S NOTE regarding safety footwear with protection against chain saw cuts according to EN ISO 17249-2013.

100% protection against cuts by hand-held chainsaws cannot be ensured by personal protective equipment. However, experience has shown that it is possible to design personal protective equipment that provides a certain level of protection. The protective effect can be achieved through various operating principles, e.g. slipping of the chain on contact so that the material is not cut.

Fibres that block chain movement by pulling into the drive sprocket of the chain.

Slowing down the chain by using fibres with high cut resistance, which reduce the chain speed by absorbing the electrical energy. Often more than one of these principles comes into play.

NOTE: This protective function can deteriorate over time in rubber boots. There are three levels of protection, each corresponding to a different chainsaw protection effect. It is recommended to select the shoes according to the chainsaw speed. It is important that the shoes and trousers overlap.

PROTECTIVE LEVELS (extract from EN ISO 17249)

Protection levels	1	2	3	
Chain speeds m/s	20	24	28	

In addition, this pictogram, indicating the level of protection (level 1, level 2 or level 3) on a label of at least 30 x 30 mm in size, in a good visible position on the outside of the shoe.

NOTES ON ANTISTATIC FOOTWEAR

Antistatic footwear (extract from EN ISO 20345/20347/17249)

Antistatic footwear should be used when there is a need to prevent electrostatic charging by dissipating electrical charges so that the risk of ignition of flammable substances or vapours by sparks is eliminated. Plus, if the risk of electric shock from an electrical device or live parts is not completely excluded. However,

it should be noted that antistatic shoes cannot provide sufficient protection against an electric shock as they only build up resistance between the ground and the foot. If the danger of electric shock cannot be completely excluded, further measures must be taken to avoid this danger. Such measures and the tests specified below should be part of the routine accident prevention programme in the workplace. Experience has shown that for antistatic purposes, the conductive path through a product should have an electrical resistance of less than $1000\text{ M}\Omega$ throughout its service life. A value of $100\text{ k}\Omega$ is specified as the lowest limit for the resistance of a new product to ensure limited protection against dangerous electric shocks or ignition caused by a defect in an electrical device when working at up to 250 V . However, it should be noted that under certain conditions the shoe does not provide sufficient protection, so the user of the shoe should always take additional protective measures. The electrical resistance of this type of shoe can change considerably due to bending, dirt or moisture. It does not fulfil its intended function when worn in wet conditions. It is therefore necessary to ensure that the product is capable of performing its predetermined function of dissipating electrostatic charges and providing protection during its service life. The user is therefore advised, if necessary, to carry out an on-site check of the electrical resistance regularly and at short intervals. Classification I footwear can absorb moisture when worn for extended periods of time and in light and wet conditions and become conductive. If the shoe is worn in conditions where the sole material becomes contaminated, the user should check the electrical properties of this shoe each time before entering a hazardous area. In areas where antistatic shoes are worn, the floor resistance should be such that the protective function provided by the shoe is not nullified. During use, no insulating components, with the exception of normal socks, should be inserted between the inner sole of the shoe and the user's foot. If an insert is placed between the insole of the shoe and the user's foot, the shoe/insole connection should be tested for electrical properties.

NOTES on puncture resistance

Please note that the puncture resistance of this footwear was determined in the laboratory using a blunt test nail of 4.5 mm diameter and a force of 1100 N . Higher forces or thinner nails can increase the risk of penetration. In such cases, alternative preventive measures should be considered. In general, there are currently two types of penetration-resistant insoles for safety footwear on the market, metallic and non-metallic. Both types achieve the minimum requirements for puncture resistance of the standard specified on the shoe, but each has additional advantages or disadvantages as described below: Metal is less at risk from the nature of the penetrating objects (size, geometry, tip), but cannot cover the entire sole area of the shoe due to shoe design limitations. Non-metallic inserts are lighter, more flexible and provide greater coverage than metallic ones, but penetration resistance may vary depending on the nature of the penetrating object (size, geometry, tip).

INSOLES (extract from EN ISO 20345 / 20347/ 17249)

All tests were carried out with insole. The shoes should therefore only be used with the original insole. ATTENTION: Replacement insoles should only be used by the original manufacturer because only then can the assured and tested properties of the shoes be guaranteed.

RECOMMENDED SERVICE LIFE

Criteria for assessing the condition of footwear. The durability of footwear depends on the degree of use. The shoes should then be replaced or sent to our in-house service department/repair workshop if any of the following defects are determined: (1) Fractures on the surface of the material that have affected more than half of the thickness. (2) Abrasion on the surface material, especially if the toe cap or protective toe cap is exposed. (3) Deformations or torn seams on the upper part of the shoe. (4) Fractures in the sole more than 10 mm long and 3 mm deep. (5) Detachment of the sole from the upper part more than $10\text{--}15\text{ mm}$ long and 4 mm wide. (6) Profile depths smaller than 1.5 mm . (7) Deformation or fractures in insoles. (8) It is advisable to manually inspect the interior of the footwear from time to time to determine deterioration of the lining or to detect sharp edges on the toe cap which may cause wounds. The fastening system must function properly (zip, laces, eyelets and other fasteners)

DISPOSAL

Shoes that can no longer be worn due to their condition do not belong in the used clothing container under any circumstances. In it, they only cause unnecessary work and costs for the people setting up the containers. The old shoes can be disposed of with household waste in the residual waste bin. Larger quantities can be taken to the nearest recycling centre.

5. Information on transport and storage of the product

STORAGE

The shoes must be stored properly, if possible in the box in dry rooms. Due to the large number of influencing factors, an expiry date cannot generally be specified. Furthermore, the expiry time depends on the degree of wear, use, care and the area of application.

6. Maintenance, servicing and care instructions

CARE

(1) Cleaning: Remove footbed, dry, air out, pull out laces. Remove dirt under water with a brush. Inside, you can clean your shoes with lukewarm water and curd soap, Gore-Tex-lined shoes with water only! The footbed is also washable. Never dry in the sun or heat sources, stuff with newspaper. Wooden shoe trees keep their shape! (2) Spraying in: The best time is when the shoes are not yet completely dry. For Cordura (textile material) only use spray, but the leather trimmings need wax regularly!

(3) Waxing: Leather needs wax as "nourishment", apply with a sponge or cloth. Suede dries out after some time and definitely needs care with wax or wax emulsion. Do not forget the tabs. Waxing makes the leather smooth and darker, but not cracked, brittle, and the seams more stable (4) Corrosion: Protect hooks and eyelets from rust with wax or Vaseline!

7. Accessories and care products

MEINDL SPORTWAX

Shoe care product for smooth, nubuck and grain leather. When applied to nubuck leather, the surface becomes smooth and darkens. The nubuck leather changes its look.

MEINDL WET-PROOF pump spray bottle

The Meindl Wet-Proof is used to waterproof Meindl work and hiking boots. It is suitable for smooth, suede and nubuck leather as well as for textile materials.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

High-quality water-based care and waterproofing agent for spraying on suede and nubuck leather.

MEINDL FOOTBED Air-Active Soft Print

Anatomically shaped footbed with Soft Print foam applied directly to the Drysole fleece without glue. This optimises moisture wicking. The foam adapts precisely to the shape of the foot and cushions over the entire sole.

Structure

1. Identification du produit
2. Coordonnées du fournisseur
3. Informations générales concernant le produit
4. Informations de sécurité (mise au rebut, élimination, symboles graphiques, etc.)
5. Informations concernant le transport et le stockage du produit
6. Entretien, maintenance et conseils de soins
7. Accessoires et produits de soins

1. Identification du produit

Chaussures de protection contre les coupures Meindl, chaussures de sécurité, chaussures de travail

Ces instructions d'utilisation décrivent les critères de sécurité qui s'appliquent aux chaussures de protection contre les coupures et plus généralement aux chaussures de sécurité. Sur la base de l'identification du produit, veuillez vérifier lequel des critères de sécurité décrits ici s'applique à la chaussure en présence. Le produit en présence n'a d'effet de protection que conformément à l'identification apposée sur le produit !

2. Coordonnées du fournisseur**ADRESSE**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9

D-83417 Kirchanschöring (numéro de téléphone du service après-vente : +49 8685 7709 0)

3. Informations générales concernant le produit

Ce produit est un équipement de protection individuelle conformément au règlement sur les EPI (UE) 2016/425.

Nos chaussures de travail et de sécurité répondent aux exigences de la norme NF EN ISO 20347-2012/NF EN ISO 20345-2011/protection contre les coupures NF EN ISO 17249-2013.

La sélection de chaussures de sécurité ou de travail adaptées doit reposer sur une analyse des risques et répondre aux exigences de protection du domaine d'application concerné. Vous pouvez obtenir plus d'informations à ce sujet auprès des associations professionnelles concernées. Il est important de veiller à porter des chaussures de la bonne pointure. Par conséquent, il est important de les essayer.

Avant chaque utilisation, les chaussures doivent être vérifiées afin de repérer les éventuels dommages, la profondeur de la semelle et le bon fonctionnement des fermetures.

ATTENTION : Toutes les modifications apportées aux chaussures entraînent une évolution voire, dans certaines circonstances, la perte des fonctions de protection indiquées.

Garantie : 12 mois

<https://meindl.de/eu-konformitaetserklaerungen-psa/>

4. Informations de sécurité (mise au rebut, élimination, symboles graphiques, etc.)**SIGNIFICATION DE L'IDENTIFICATION (NF EN ISO 20347:2012 Tableau 17)**

O1 Chaussure de base

O1 Chaussure de base plus exigences supplémentaires : zone du talon fermée, antistatique, capacité d'absorption d'énergie dans la zone du talon

O2 conditions semblables aux O1, plus pénétration et absorption de l'eau du matériau extérieur

O3 conditions semblables aux O2, plus résistance supplémentaire à la perforation, semelle profilée

SIGNIFICATION DE L'IDENTIFICATION (NF EN ISO 20345:2011 Tableau 16)

SB Chaussure de base

S1 conditions semblables aux SB, plus zone de talon fermée, antistatique, capacité d'absorption d'énergie dans la zone du talon et résistance aux carburants

S2 conditions semblables aux S1 plus exigences en matière de pénétration et d'absorption de l'eau

S3 conditions semblables aux S2, plus résistance supplémentaire à la perforation, semelle profilée

EXPLICATION DES SYMBOLES (exigences supplémentaires possibles)

P Résistance à la perforation

A Chaussures antistatiques

HI Isolation par rapport à la chaleur du complexe des semelles

CI Isolation par rapport au froid du complexe des semelles

E Capacité d'absorption d'énergie dans la zone du talon

WR Imperméabilité de l'ensemble de la chaussure

WRU Pénétration et absorption de l'eau du matériau extérieur

HRO Comportement de la semelle extérieure vis-à-vis de la chaleur de contact

FO Résistance aux carburants de la semelle extérieure

SRA Résistance au glissement sur les carreaux de céramique/produits de nettoyage

SRB Résistance au glissement sur les plaques d'acier/la glycérine

SRC Résistance au glissement sur les carreaux de céramique/produits de nettoyage et plaques d'acier/glycérine

REMARQUE DU FABRICANT concernant les chaussures de sécurité assurant une protection contre les coupures de tronçonneuse selon la norme NF EN ISO 17249-2013.

L'équipement de protection individuelle ne peut pas garantir une protection à 100 % contre les coupures causées par les tronçonneuses portables. Pour autant, l'expérience a montré qu'il est possible de concevoir des équipements de protection individuelle offrant un certain degré de protection. L'effet de protection peut être obtenu par différents principes de fonctionnement, par exemple la chaîne glisse au contact de sorte que le matériau n'est pas entaillé.

Fibres qui bloquent le mouvement de la chaîne par un entraînement dans la roue d'entraînement de la chaîne.

Freinage de la chaîne au moyen de fibres à haute résistance à la coupure qui réduisent la vitesse de la chaîne en absorbant l'énergie électrique. Souvent, plusieurs de ces principes s'appliquent.

REMARQUE : Cette fonction de protection peut se détériorer au fil du temps en ce qui concerne les bottes en caoutchouc. Il existe trois niveaux de protection, chacun correspondant à une protection contre les coupures de tronçonneuses différente. Il est recommandé de choisir les chaussures en fonction de la vitesse de la tronçonneuse. Il est important que les chaussures et les pantalons se chevauchent.

NIVEAUX DE PROTECTION (extrait de la norme NF EN ISO 17249)

Niveaux de protection	1	2	3
Vitesses de chaîne en m/s	20	24	28



En outre, ce pictogramme doit indiquer le niveau de protection (Niveau 1, Niveau 2 ou Niveau 3) sur une étiquette mesurant au moins 30 x 30 mm, apposée de manière bien visible sur l'extérieur de la chaussure.

INSTRUCTIONS CONCERNANT LES CHAUSSURES ANTISTATIQUES

Chaussures antistatiques (extrait de la norme NF EN ISO 20345/20347/17249)

Des chaussures antistatiques doivent être utilisées lorsqu'il est nécessaire d'empêcher l'accumulation

d'électricité statique en dissipant les charges électriques, en éliminant le risque d'inflammation, et de substances ou vapeurs inflammables provenant d'étincelles. De même si le risque de choc électrique par un appareil électrique ou des pièces sous tension ne peut pas être totalement exclu. Toutefois, notez que les chaussures antistatiques ne peuvent pas offrir une protection adéquate contre les chocs électriques car elles ne créent qu'une résistance entre le sol et le pied. Si le risque de choc électrique ne peut pas être complètement exclu, d'autres mesures doivent être prises pour éviter ce risque. Ces mesures, de même que les vérifications indiquées ci-dessous doivent faire partie du programme de routine de prévention des accidents sur le lieu de travail. L'expérience a montré qu'à des fins antistatiques, le chemin d'acheminement à travers un produit doit présenter une résistance électrique inférieure à 1 000 MΩ tout au long de sa durée de vie. Une valeur de 100 kΩ est indiquée en tant que limite inférieure de la résistance d'un nouveau produit pour assurer une protection limitée contre les chocs électriques dangereux ou l'inflammation due à un défaut d'un appareil électrique lorsqu'il fonctionne jusqu'à 250 V. Pour autant, notez que dans certaines conditions, les chaussures n'offrent pas une protection adéquate. Par conséquent, le porteur des chaussures doit toujours prendre des mesures de protection supplémentaires. La résistance électrique de ce type de chaussures peut varier considérablement en raison de la flexion, de l'enracinement ou de l'humidité. Ces chaussures ne remplissent pas la fonction prévue lorsqu'elles sont portées dans des conditions humides. Il est donc nécessaire de s'assurer que le produit est en mesure de remplir la fonction prévue de dissipation de l'électricité statique et de protection tout au long de sa durée de vie utile. Il est recommandé à l'utilisateur, si nécessaire, d'effectuer régulièrement et souvent un contrôle sur site de la résistance électrique. Les chaussures de classe I peuvent absorber l'humidité et devenir conductrices lorsqu'elles sont portées pendant de longues périodes et dans des conditions légères et humides. Si les chaussures sont portées dans des conditions où le matériau de la semelle est contaminé, le porteur doit vérifier les propriétés électriques de ces chaussures à chaque fois avant de pénétrer dans une zone de danger. Dans les zones où l'on porte des chaussures antistatiques, la résistance du sol doit être telle que la fonction de protection assurée par les chaussures ne soit pas compromise. Pendant l'utilisation, aucun composant isolant, à l'exception des chaussettes normales, ne doit être inséré entre la semelle intérieure des chaussures et le pied du porteur des chaussures. Si une semelle est placée entre la semelle intérieure des chaussures et le pied de la personne qui les porte, la liaison chaussure/semelle intérieure doit être testée afin d'établir ses propriétés électriques.

REMARQUES concernant la résistance à la perforation

Veuillez noter que la résistance à la perforation de ces chaussures a été déterminée en laboratoire au moyen d'un clou d'essai émoussé d'un diamètre de 4,5 mm et d'une force de 1 100 N. Des forces plus élevées ou des clous plus fins peuvent augmenter le risque de perforation. Dans de tels cas, des mesures préventives alternatives doivent être envisagées. En règle générale, il existe actuellement sur le marché deux types de semelles résistant à la perforation pour chaussures de sécurité, métalliques et non métalliques. Les deux types satisfont aux exigences minimales de résistance à la perforation de la norme indiquée sur les chaussures, mais chacun présente des avantages et des inconvénients supplémentaires, comme nous l'indiquons ci-dessous : Le métal est moins à risque du fait de la nature des objets perforants (taille, géométrie, pointe), mais ne peut pas couvrir l'ensemble de la surface de la semelle de la chaussure du fait des limites de conception des chaussures. Les protections non métalliques sont plus légères, plus flexibles et offrent une plus grande couverture que les protections métalliques, mais la résistance à la perforation peut varier en fonction de la nature de l'objet perforant (taille, géométrie, pointe).

SEMELLES (extrait de la norme NF EN ISO 20345/20347/17249)

Tous les contrôles ont été effectués avec des semelles. Les chaussures ne doivent donc être portées qu'avec leurs semelles d'origine. ATTENTION : Les semelles de rechange ne doivent être utilisées que par le fabricant d'origine, car ce n'est que dans ces conditions que les propriétés promises et testées des chaussures peuvent être garanties.

RECOMMANDATION D'UTILISATION

Critères d'évaluation de l'état des chaussures. La durabilité des chaussures dépend du degré d'utilisation. Les chaussures doivent ensuite être remplacées ou envoyées à notre service d'entretien/atelier de réparation interne si l'un des défauts suivants est constaté : (1) Ruptures à la surface du matériau affectant plus de la

moitié de l'épaisseur. (2) Abrasion du matériau de surface, en particulier lorsque l'embout ou la coque de protection est exposé. (3) Déformation ou coutures déchirées sur le dessus de la chaussure. (4) Ruptures de la semelle de plus de 10 mm de long et 3 mm de profondeur. (5) Déplacement de la semelle de la partie supérieure sur plus de 10 à 15 mm de long et 4 mm de large. (6) Profondeurs de profilé inférieures à 1,5 mm. (7) Déformation ou ruptures des semelles. (8) Il est conseillé d'inspecter manuellement l'intérieur des chaussures de temps en temps afin de repérer des dommages au niveau de la doublure ou d'identifier des arêtes vives sur la coque de protection qui peuvent causer des blessures. La fermeture doit fonctionner correctement (fermeture éclair, lacets, œillet et autres attaches).

ÉLIMINATION

Les chaussures qui ne peuvent plus être portées du fait de leur état n'ont pas leur place dans les conteneurs pour vêtements usagés. En effet, elles ne font qu'engendrer du travail et des coûts inutiles pour les sociétés qui installent ces conteneurs. Les chaussures usées peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Les quantités plus importantes peuvent être apportées au centre de recyclage le plus proche.

5. Informations concernant le transport et le stockage du produit

STOCKAGE

Les chaussures doivent être stockées correctement, si possible dans un carton au sec. Du fait de la multitude de facteurs d'influence, il est impossible d'indiquer une date de péremption. En outre, le délai de péremption dépend du degré d'usure, de l'utilisation, de l'entretien et de la zone d'utilisation.

6. Entretien, maintenance et conseils de soins

SOINS

(1) Nettoyage : Retirez la semelle intérieure, séchez, aérez, retirez les lacets. Éliminez les impuretés avec une brosse sous l'eau. Vous pouvez nettoyer l'intérieur de vos chaussures avec de l'eau tiède et du savon. Les chaussures doublées Gore-Tex doivent uniquement être nettoyées à l'eau ! La semelle intérieure est elle aussi lavable. Ne séchez jamais au soleil ou sur des sources de chaleur avec un tourrage de papier journal. Les embauchoirs en bois permettent aux chaussures de conserver leur forme ! (2) Pulvérisation : De préférence quand les chaussures ne sont pas complètement sèches. Utilisez uniquement un spray pour Cordura (matière textile). Cependant, les garnitures en cuir ont besoin d'être cirées régulièrement !

(3) Cirage : Le cuir a besoin d'être « nourri » à la cire : appliquez-la avec une éponge ou un chiffon. La suédine se dessèche au bout d'un moment et a impérativement besoin d'être entretenue avec de la cire ou une émulsion de cire. N'oubliez pas les languettes. Le cirage rend le cuir lisse et plus foncé, mais évite les fissures et les cassures. Les coutures deviennent plus stables (4) Corrosion : Protégez les crochets et œillets de la rouille avec de la cire ou de la vaseline !

7. Accessoires et produits de soins

MEINDL SPORTWAX

Produits d'entretien pour chaussures pour cuir lisse, nubuck et fleur. Lorsque le produit est appliqué sur du cuir nubuck, la surface devient lisse et s'assombrit. Le cuir nubuck change d'aspect.

Flacon à pompe MEINDL WET-PROOF

Le produit Meindl Wet-Proof sert à imprégner les chaussures de travail et de randonnée Meindl. Il convient aux cuirs lisses, à la suédine et au cuir nubuck, ainsi qu'aux matières textiles.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Produit d'entretien et d'imprégnation haut de gamme à base d'eau, à pulvériser sur la suédine et le cuir nubuck.

MEINDL SEMELLE INTÉRIEURE Air-Active Soft Print

Semelle intérieure de forme anatomique avec mousse Soft Print, appliquée directement sur le tissé Drysole sans adhésif. Elle optimise le transport de l'humidité. La mousse s'adapte précisément à la forme du pied et opère un amortissement sur toute la semelle.

Översikt

1. Produktidentifiering
2. Leverantörens kontaktinformation
3. Allmän information om produkten
4. Säkerhetsrelaterad information (demontering, kassering, grafiska symboler etc.)
5. Information om transport och förvaring av produkten
6. Service-, underhålls- och skötselanvisningar
7. Tillbehör och skötselprodukter

1. Produktmärkning

sv Meindl motorsägsskyddsskor, skyddsskor, arbetskor

Dessa bruksanvisningar beskriver säkerhetskriterierna för sågskyddsskor och skyddsskor i allmänhet. Använd märkningen på produkten för att verifiera vilka av säkerhetskriterierna som beskrivs här som gäller för den sko du har. Produkten framför dig har endast en skyddande effekt i enlighet med märkningen som är fäst på produkten!

2. Leverantörens kontaktinformation**ADRESS**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9

D-83417 Kirchanschöring (servicetelefonnummer: +49 8685 7709 0)

3. Allmän information om produkten

Denna produkt är personlig skyddsutrustning enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425.

Våra arbets- och skyddsskor uppfyller kraven i EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / skydd mot kedjesåg EN ISO 17249-2013.

Valet av lämpliga skydds- eller arbetskor ska baseras på en riskanalys och ska uppfylla skyddskraven för respektive användningsområde. Du kan få mer information om detta från respektive yrkesförbund. Det är viktigt att se till att skor i rätt storlek bär; därför ska skorna provas.

Skorna måste kontrolleras med avseende på skador, sulans mörnsterdjup och förlutningarnas funktionalitet för varje användning.

OBS: Alla förändringar av skon leder till förändringar eller, under vissa omständigheter, till förlust av de angivna skyddsfunktionerna.

Garanti 12 månader.

<https://meindl.de/eu-konformitetsertifikat-psa/>

4. Säkerhetsrelaterad information (demontering, kassering, grafiska symboler etc.)**BETYDELSE AV MÄRKNING (EN ISO 20347:2012 Tabell 17)**

- | | |
|----|--|
| OB | bassko |
| O1 | bassko plus ytterligare krav: stängt hälområde, antistatisk, energiabsorberande kapacitet i hälområdet |
| O2 | som O1, ytterligare vatteninträngning och vattenabsorption av det övre materialet |
| O3 | som O2, extra penetrationsmotstånd, profilerad sula |

BETYDELSE AV MÄRKNING (EN ISO 20345:2011 Tabell 16)

- | | |
|----|---|
| SB | bassko |
| S1 | som SB, plus stängt hälområde, antistatisk, energiupptagningsförmåga i hälområdet och bränslemotstånd |
| S2 | som S1 ytterligare krav på vatteninträngning och vattenabsorption |
| S3 | som S2, extra penetrationsmotstånd, profilerad sula |

FÖRKLARING AV SYMBOLER (möjliga ytterligare krav)

- | | |
|-----|--|
| P | penetrationsmotstånd |
| A | antistatiska skor |
| HI | värmeisolering av sulkomplexet |
| CI | kallisolering av sulkomplexet |
| E | energiupptagningsförmåga i hälområdet |
| WR | vattentätning av hela skon |
| WRU | vattengenomträning och vattenabsorberande ovandel |
| HRO | beteende av yttersulan gentemot kontaktvärme |
| FO | bränslemotstånd i yttersulan |
| SRA | halkskydd på keramiska plattor/tvättmedel |
| SRB | halkskydd på stålplåt/glycerin |
| SRC | halkskydd på keramiska plattor/rengöringsmedel och stålplatta/glycerin |

TILLVERKARANMÄRKNING gällande skyddsskor till skydd mot kedjesåg enligt EN ISO 17249-2013.

Personlig skyddsutrustning kan inte garantera 100 % skydd mot skärning från handhållna motorsågar. Erfarenheten har dock visat att det är möjligt att utforma personlig skyddsutrustning som ger ett visst skydd. Den skyddande effekten kan uppnås genom olika funktionsprinciper, t ex att kedjan glider av vid kontakt så att materialet inte skärs av.

Fiber som blockerar kedjans rörelse genom att dras in i kedjans drivhjul.

Bromsar kedjan genom att använda fiber med hög skärmotstånd, som minskar kedjans hastighet genom att absorbera elektrisk energi. Mer än en av dessa principer gäller ofta.

ANMÄRKNING: Denna skyddsfunktion kan försämras med tiden hos gummistövlar. Det finns tre skyddsniåver som var och en motsvarar ett annat motorsägsskydd. Det rekommenderas att välja skorna efter motorsågens hastighet. Det är viktigt att skor och byxor överlappar varandra.

SKYDDSNIVÅER (utdrag från EN ISO 17249)

Skyddsnivåer	1	2	3
Kedjehastigheter m/s	20	24	28

Dessutom ska detta pictogram som anger skyddsnivån (nivå 1, nivå 2 eller nivå 3) vara väl synligt på en etikett som mäter minst 30 x 30 mm på utsidan av skon.

INSTRUKTIONER FÖR ANTISTATISKA SKODON

Antistatiska skor (utdrag från EN ISO 20345/20347/17249)

Antistatiska skor bör användas när det finns ett behov av att förhindra elektrostatisk uppbyggnad genom att avleda de elektriska laddningarna, eliminera risken för antändning och brandfarliga ämnen eller ångor från gnistor. Och om risken för en elektrisk stöt från en elektrisk apparat eller spänningsförande delar inte helt kan uteslutas. Det bör dock noteras att antistatiska skor inte kan ge tillräckligt skydd mot elektriska stötar då de

bara skapar motstånd mellan golvet och foten. Om risken för en elektrisk stöt inte helt kan uteslutas måste ytterligare åtgärder vidtas för att undvika denna risk. Sådana åtgärder och de kontroller som anges nedan bör vara en del av det rutinmässiga olycksförebyggande programmet på arbetsplatsen. Erfarenhet har visat att för antistatiska ändamål bär den ledande vägen genom en produkt ha ett elektriskt motstånd på mindre än 1000 MΩ under hela dess livstid. Ett värde på 100 kΩ anges som den nedre gränsen för motståndet hos en ny produkt för att säkerställa begränsat skydd mot farlig elektrisk stöt eller antändning från en defekt i elektrisk utrustning vid arbete upp till 250 V. Det bör dock noteras att under vissa förhållanden ger skon inte tillräckligt skydd, därför bör användaren av skon alltid vidta ytterligare skyddsåtgärder. Det elektriska motståndet hos denna typ av sko kan förändras avsevärt på grund av böjning, smuts eller fukt. Denna sko lever inte upp till sin avsedda funktion när den bärts under våta förhållanden. Det är därför nödvändigt att säkerställa att produkten kan utföra sin avsedda funktion att avleda statisk elektricitet och ge skydd under hela dess livslängd. Användaren rekommenderas därför att vid behov utföra ett test på plats av det elektriska motståndet regelbundet och med korta intervall. Klassificering I-skor kan absorbera fukt och bli ledande när de bärts under långa perioder och i ljusa och våta förhållanden. Om skon bärts under förhållanden där sulmaterialet kommer att vara förorenat, bör användaren kontrollera de elektriska egenskaperna hos denna sko varje gång innan hen går in i ett farligt område. I områden där antistatiska skor bärts bör markmotståndet vara sådant att den skyddande funktionen som skon tillhandahåller inte äventyras. Under användning bör inga isolerande komponenter, med undantag för vanliga strumpor, sättas in mellan skons inläggssula och användarens fot. Om en inläggssula placeras mellan skons inläggssula och användarens fot, bör sko/inläggssul-anslutningen testas för elektriska egenskaper.

ANMÄRKNINGAR om penetrationsräckerhet

Observera att penetrationsmotståndet för dessa skoden bestämdes i laboratoriet med en trubbig testspik med en diameter på 4,5 mm och en kraft på 1100 N. Högre krafter eller tunnare spikar kan öka risken för penetration. I sådana fall bör alternativa förebyggande åtgärder övervägas. Generellt finns det idag två typer av penetrationsräckerhet inläggssulor för skyddsskor på marknaden, metalliska och icke-metalliska. Båda typerna uppfyller minimikraven för punkteringsmotstånd i standarden som anges på skon, men var och en har ytterligare fördelar och nackdelar enligt följande: Metall är mindre i riszonen på grund av arten av de penetrerande föremålen (storlek, geometri, spets), men kan inte täcka hela sulområdet på skon på grund av skodesignbegränsningar. Icke-metalliska inläggssulor är lättare, mer flexibla och erbjuder större täckning än metalliska, men penetrationsmotståndet kan variera beroende på arten av det penetrerande föremålet (storlek, geometri, spets).

INLÄGGSSULOR (utdrag från EN ISO 20345/20347/17249)

Alla tester utfördes med inläggssulor. Skorna ska därför endast användas med originalsulor. OBS: Ersättningssulor bör endast användas från den ursprungliga tillverkaren, för först då kan de utlövade och testade egenskaperna hos skorna garanteras.

REKOMMENDATION FÖR ANVÄNDNING

Kriterier för att utvärdera skodonets skick. Hållbarheten på skorna beror på graden av användning. Skor ska sedan bytas ut eller skickas till vår interna serviceavdelning/verkstad om någon av följande defekter upptäcks: (1) Sprickor på materialytan som påverkar mer än hälften av tjockleken. (2) Nötning av ytmaterial, särskilt nära skaftet som täcker ankeln eller tåhätan är exponerad. (3) Deformation eller trasiga sömmar på ovansidan av skon. (4) Brott i sulan mer än 10 mm långt och 3 mm djupt. (5) Lossning av sulan från ovandelen som är mer än 10-15 mm lång och 4 mm bred. (6) Mönsterdjup mindre än 1,5 mm. (7) Deformation eller brott på inläggssulor. (8) Det är lämpligt att manuellt inspektera insidan av skorna då och då för att upptäcka skador på fodret eller för att identifiera vassa kanter på tåhätan som kan orsaka sår. Stängningssystemet måste fungera korrekt (dragkedja, snören, öglor och andra fästen)

KASSERING

Skor som inte längre kan bäras på grund av sitt skick hör inte hemma i klädinsamlingen. Det orsakar då bara onödigt arbete och kostnader. De gamla skorna kan slängas tillsammans med hushållsavfallet i restosoporna. Större mängder kan lämnas till närmaste återvinningscentral.

5. Information om transport och förvaring av produkten

LAGRING

Skorna ska förvaras ordentligt, om möjligt i en låda i ett torrt rum. På grund av det stora antalet påverkande faktorer kan ett utgångsdatum i allmänhet inte anges. Dessutom beror utgångstiden på graden av slitage, användning, skötsel och användningsområde.

6. Service-, underhålls- och skötselanvisningar

SKÖTSEL

(1) Rengör: Ta bort fotbädden, torka, lufta ut, dra ut skosnören. Ta bort smuts med en borste under vatten. Du kan rengöra insidan av dina skor med ljummet vatten och hårdtvål, Gore-Tex fodrade skor med bara vatten! Fotbädden är också tvättbar. Torka aldrig i solen eller på värmevärmare, fyll med tidningspapper. Skoblock håller formen! (2) Sprayning: Det bästa är om skorna inte är helt torra. Använd endast spray för Cordura (textilmaterial), men läderbeklädnader behöver vanlig vax!

(3) Vaxa: Läder behöver vax som "mat", applicera med en svamp eller trasa. Mockaskinn torkar ut efter ett tag och behöver definitivt skötsel med vax eller vaxemulsion. Glöm inte flickarna. Vaxning gör läderet slätt och mörkare, men inte sprucket, sprött och sömmarna blir stabilare (4) Korrosion: Skydda krokar och öljetter från rust med vax eller vaselin!

7. Tillbehör och skötselprodukter

MEINDL SPORTWAX

Skovärdsprodukt för slätt nubuck- och grainläder. När den appliceras på nubuckläder blir ytan slätt och mörknar. Nubucklädet ändrar utseende.

MEINDL WET-PROOF pump sprayflaska

Meindl Wet-Proof används för att impregnera Meindl arbets- och vandringskor. Den är lämplig för slätt, mocka och nubuckläder samt för textilmaterial.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Högkvalitativt vattenbaserat värld- och impregnéringsmedel för sprutning på mocka och nubuckläder.

MEINDL FOTBÄDD Air-Active Soft Print

Anatomiskt formad fotbädd med Soft Print-skum som appliceras direkt på Drysole-fleece utan lim. Detta optimerar fuktrörelsen. Skummet anpassar sig exakt efter fotens form och dämpar över hela sulan.

Ryhmitys

1. Tuotemerkitä
2. Tarjoajan yhteystiedot
3. Yleiset tiedot tuotteesta
4. Turvallisuutta koskevat tiedot (käytöstäottoaika, hävittäminen, graafiset symbolit jne.)
5. Tietoja tuotteen kuljetuksesta ja varastoinnista
6. Kunnossapito, huolto ja hoito-ohjeet
7. Lisävarusteet ja hoitotuotteet

1. Tuotemerkitä

Meindl-viiltsuojakengät, -turvakengät, -työkengät

Tämä käyttäjän ohje kuvaa viiltsuojakenkien ja turvakenkien yleisiä turvallisuuskriteerejä. Varmista tuotteen merkinnän perusteella, mitkä tässä kuvatuista turvallisuuskriteereistä koskee teidän kenkääne. Teidän jalkineillanne on vain suojaavakutus, tuotteeseen kiinnitettyä merkintää vastaavasti!

FI 2. Tarjoajan yhteystiedot**OSOITE**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5–9

D-83417 Kirchanschöring (Asiakaspalvelun puhelinnumero: +49 8685 7709 0)

3. Yleiset tiedot tuotteesta

Tämä tuote on henkilökohtainen suojarustuteen henkilönsuojaimia koskevan asetuksen (EU) 2016/425 mukaisesti.

Työ- ja turvakenkämme täyttävät standardin EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / viiltsuoja EN ISO 17249-2013 vaatimukset.

Soveltuvan turva- tai työjalkineen valinta on suoritettava vaara-analyysin pohjalta ja sen on vastattava kullekin käyttötähdistölle asetettuja suojaavatimuksia. Lähempää tietoja tästä on saatavana vastaavista ammattijärjestöistä. On varmistettava, että käytetään oikean kokoisia kenkiä; siksi kenkiä on kokeiltava.

Kengät on tarkastettava ennen jokaista käyttöä vaurioiden, pohjan profiilin syvyyden ja sulkumekanismien toimintakunnon suhteen.

HUOMIO: Kaikki kenkäni suoritettavat muutokset johtavat ilmoitettujen suojaomintojen muutoksiin tai joissakin tapauksissa niiden häviämiseen.

Virhevastuu 12 kuukautta.

<https://meindl.de/eu-konformitaetserklaerungen-psa/>

4. Turvallisuutta koskevat tiedot (käytöstäottoaika, hävittäminen, graafiset symbolit jne.)**MERKINNÄN MERKITYS (EN ISO 20347:2012 taulukko 17)**

- | | | | | |
|----|---|----|----|----|
| OB | Peruskenkä | 1 | 2 | 3 |
| O1 | Peruskenkä plus lisävaatimus: suljettu kantapään alue, antistaattinen, energianvastaanottokyky kantapään alueella | 20 | 24 | 28 |
| O2 | kuten O1, lisäksi pintamateriaalin veden läpitihkuminen ja imeytyminen | | | |
| O3 | kuten O2, lisäksi naulaanastumissuoja, profiilipohja | | | |

MERKINNÄN MERKITYS (EN ISO 20345:2011 taulukko 16)

- | | |
|----|---|
| SB | Peruskenkä |
| S1 | kuten SB, lisäksi suljettu kantapään alue, antistaattinen, energianvastaanottokyky kantapään alueella ja polttovaineenkestävyys |
| S2 | kuten S1, lisäksi veden läpitihkumiselle ja imeytymiselle asetetut vaatimukset |
| S3 | kuten S2, lisäksi naulaanastumissuoja, profiilipohja |

SYMBOLIEN SELITYKSET (mahdolliset lisävaatimukset)

- | | |
|-----|--|
| P | Naulaanastumissuoja |
| A | Antistaattiset kengät |
| HI | Pohjakompleksin lämpöeristys |
| CI | Pohjakompleksin kylmäeristys |
| E | Energianvastaanottokyky kantapään alueella |
| WR | Koko kengän vesitiiviys |
| WRU | Pintamateriaalin veden läpitihkuminen ja imeytyminen |
| HRO | Pohjan käyttäytyminen kosketuslämpöä kohtaan |
| FO | Pohjan polttovaineenkestävyys |
| SRA | Liukumisenesto keramiikkalaatalataa/puhdistusaineessa |
| SRB | Liukumisenesto teräslevyllä/glyseriinissä |
| SRC | Liukumisenesto keramiikkalaatalataa/puhdistusaineessa ja teräs-levyllä/glyseriinissä |

VALMISTAJAN HUOMAUTUS moottorisahaviltoja vastaan suojuutusta turvakengistä standardin EN ISO 17249-2013 mukaisesti.

Henkilökohtaisella suojarustuksella ei voida taata 100-prosenttista suojaa käsiohjattujen moottorisahojen viiltoja vastaan. Kokemus on kuitenkin osoitanut, että on mahdollista laata henkilökohtainen suojarustus, jonka avulla tietyt suojausasteet on olemassa. Suojaavakutus voidaan saavuttaa erilaissilla toimintaperiaatteilla, esim. ketjun luitamisen kosketusketessä niin, ettei materiaalia leikata.

Kuidut, jotka estävät ketjun liikkeen, jos ne joutuvat vedetyksi ketjun käyttööryän.

Ketjun jarruttaminen käyttämällä kuituja, joiden leikkuulujousi on suuri ja jotka vähentävät ketjunopeutta ottamalla vastaan sähköenergiaa. Usein käytetään useampaa kuin yhtä näistä periaatteista.

HUOMAUTUS: Kumisaappaissa tämä suojaominto voi ajan mittaan heiketä. On olemassa kolme suojaasia, jotka vastaavat kukin yhtä moottorisahasuojavaikeutusta. On suositeltavaa, että kengät valitaan moottorisahanopeutta vastaavasti. On tarkeää, että kengät ja housut ovat päällekkäin.

SUOJATASOT (ote standardista EN ISO 17249)

Suojatasot	1	2	3
Ketjunopeudet m/s	20	24	28

Lisäksi tämä kuvake ja suojatasotieto (taso 1, taso 2 tai taso 3) on kiinnitettyä hyvin näkyville kooltaan vähintään 30 x 30 mm:n etikettiin kengän ulkopuolelle.

ANTISTAATTISIA JALKINEITA KOSKEVAT HUOMAUTUKSET

Antistaattiset kengät (ote standardista EN ISO 20345/20347/17249)

Antistaattisia kenkiä tulee käyttää, jos on tarpeen estää sähköstaattinen lataus johtamalla sähkölataukset pois niin, että kipinöinnistä johtuva sytytyien aineiden tai höyrjen sytytyksen vaara on poissuljettu. Ja jos sähköisen laitteen tai jännitettä johtavien osien aiheuttaman sähköiskun vaara ei ole täysin poissuljettu.

Silti tulisi huomauttaa, etteivät antistaattiset kengät voi tarjota riittävästä suoja sähköisku vastaan, koska ne muodostavat vastuksen vain lattian ja jalan välillä. Jos sähköiskun varraa ei voi sulkea täysin pois, on ryhdyttävä lisätoimenpiteisiin tämän varaan välttämiseksi. Tällaisten toimenpiteiden ja seuraavassa ilmoitettujen tarkastusten tullessa olla osa työpaikan rutiininomaista tapaturmanehkäisyohjelmaa. Kokemus on osoittanut, että antistaattista tarkoitusta varten tuotteen läpi johtavan reitin tulisi olla alle 1000 MΩ:n sähkövastus tuotteen koko käyttöaikana. 100 kΩ: arvo määritetään uuden tuotteen vastuksen alimmaaksi rajaksi, jotta varmistettaisaisiin rajoitettava suoja varallisia sähköiskuja tai sähköläitteen vian aiheuttamissa sytytymistä vastaan korkeintaan 250 V:n töissä. Silti tulisi huomioida, että kenkä ei tietyissä olosuhteissa tarjoa riittävää suoja ja siksi kengän käytäjän tulisi aina ryhtyä ylimääräisiin suojatoutoimenpiteisiin. Tämän kenkätypin sähkövastus voi muuttua huomattavasti tapauksien, lian tai kosteuden vaikuttuksesta. Tämä kenkä ei vapaasta sille tarkoitettua toimintaa, jos sitä käytetään märissä olosuhteissa. Siksi on huolehdittava siitä, että tuote kykenee täytäntämään sillle tarkoitettu sähköstaattisten latausten poisojahtamisen toiminnon ja tarjoamaan suojan sen käytön keston aikana. Siksi käytäjälle suositellaan, tarvittaessa, sähköisen vastuksen tarkastamista paikan päällä säännöllisesti ja lyhyin väliajoin. Luokituksen I kengät saatavat iméä kosteutta ja muuttua sähköä johtavaksi, jos niitä käytetään pidempään ja lievästi tai märissä olosuhteissa. Jos kenkä käytetään olosuhteissa, joissa pohjamateriaali kontaminointuu, käytäjän tulisi tarkastaa tämän kengän sähköiset ominaisuudet joka kerta ennen vaaralliselle alueelle astumista. Alueilla, joilla antistaattista kenkää käytetään, tulisi lattian vastuksen olla sellainen, ettei kengän tarjoamaa suojaatoiminto perutaudu. Käytettäessä ei kengän sisäpohjan ja käytäjän jalan välillä tulisi laittaa mitään eristäviä osia, normaleja sekä luukuvia ottamatta. Jos kengän sisäpohjan ja käytäjän jalan välillä asetetaan pohjallinen, kengän/pohjallisen välisen yhteyden sähköiset ominaisuudet tulisi tarkastaa.

HUOMAUTUS naulaanastumisuojastä

Huomaan, että tämän jalkineen naulaanastumisuoja on mitattu laboratoriossa tylsää, halkaisijaltaan 4,5 mm:n tarkastusnaulaa ja 1100 N:n voimaa käytäen. Suuremmat voimat tai ohuemmat naulat voivat lisätä naulaanastumisen vaaraa. Tällaisissa tapauksissa on harkittava vaihtoehtoisia erinaltaehkäiseviä toimenpiteitä. Yleisesti markkinoilta on tällä hetkellä olemassa turvakengälle kahdenlaisia naulaanastumisuojan tarjoavia pohjallisia, metallisia ja e-metallisia. Molemmat tyyppit saavuttavat kengässä ilmoitetun standardin naulaanastumisuojan minimivaatimukset, mutta itse kulkakin on lisäksi etuja ja haittoja seuraavassa kuvatulla tavalla: Metallia sisään tunkeutuvien esineiden ominaisuudet (koko, geometria, kärki) vaarantavat vähemmän, mutta metalli ei voi kattaa kengän rakenteen asettamien rajojen vuoksi kengän koko pohjan alaa. Ei-metalliset pohjalliset ovat kevyempiä, joustavampia ja tarjoavat parempaan katteenteen kuin metalliset, mutta naulaanastumisuoja voi vaihdella aina sisään tunkeutuvan esineen ominaisuuksista (koko, geometria, kärki) riippuen.

SISÄPOHJALLISET (ote standardista EN ISO 20345 / 20347 / 17249)

Kaikki testit on suoritettu sisäpohjallisten kanssa. Siksi kenkiä tulisi käyttää vain alkuperäisten sisäpohjallisten kanssa. HUOMIO: Tulisi käyttää vain alkuperäisen valmistajan varasisäpohjallisia, koska vain silloin kengille ilmoitetut ja tarkastetut ominaisuudet voidaan taata.

KÄYTÖKESTOSUOSITUS

Kriteerit jalkineiden kunnon arvointiin. Jalkineiden kestävyyssä riippuu käyttöasteesta. Kengät tulee vaihtaa tai lähettää yrityksemme omalle huolto-osastolle / omaan korjaamoonaan, jos havaitaan jokin seuraavista puutteista: (1) Materiaalin pinnan murkohdmat, jotka koskevat yli puolta materiaalin pinnan paksuudesta. (2) Hankamat pintamateriaalissa, erityisesti, jos etukärki tai varvassuojakärki on näkyvissä. (3) Epämurodostumat tai auenneet saumaat kengän yläosassa. (4) Pohjan murkohdmat, jotka ovat yli 10 mm pitkiä ja 3 mm syviä. (5) Pohjan irtoamiset ylösasta, jotka ovat yli 10–15 mm pitkiä ja 4 mm leveitä. (6) Alle 1,5 mm:n profiilisyydet. (7) Epämurodostuma tai murtumakohdista pohjallisissa. (8) On suositeltavaa tarkastaa jalkineiden sisäosat aika ajoin manuaalisesti, jotta vuoren vauriot tai mahdollisesti vammoja aiheuttavat varvassuojalevyn terävät reunat havaittaihin. Kiinnitysjärjestelmän on toimittava asianmukaisesti (vetoketju, kengännauhat, sinkilät ja muut kiinnitykset)

HÄVITTÄMINEN

Kengät, joita ei voi enää käyttää niiden kunnon vuoksi, eivät missään tapauksessa kuulu vaatekeräykseen. Siellä ne ei aiheutavat vain tarpeeton työtä ja kuluja konttien omistajille. Vanhat kengät voidaan hävittää kotitalousjätteiden seassa sekajäteastiassa. Suuremmat määrität voi toimittaa läheiseen jätehuoltoptiseeseen.

5. Tietoja tuotteiden kuljetuksesta ja varastoinnista

VARASTOINTI

Kengät on varastoitava asianmukaisesti, mahdollisuksien mukaan laatikossa kuivissa tiloissa. Lukuisista vaikuttavista tekijöistä johtuen ei viimeistä käyttöpäivää voi yleisesti ilmoittaa. Tämän lisäksi viimeinen käyttöpäivä riippuu kulumisesta, käytöstä, hoidosta ja käyttöalueesta.

6. Kunnossapito, huolto ja hoito-ohjeet

HOITO

(1) Puhdistus: Poista sisäpohja, kuivaa ja tuuleta kengät, vedä kengännauhat irti. Poista lika harjalla vedellä. Sisältä voidit puhdistaa keräksä haalella vedellä ja ydinsaippualla, Gore-Tex-vuoriset kengät vain vedellä! Myös sisäpohja voidaan pestä. Älä koskaan kuivaa auringossa tai lämpölähteiden päällä, täytä kengät sanomalehtipaperilla. Puiset lepoletist auttavat säilyttämään muodon! (2) Suihku: Parasta, kun kengät eivät ole vielä täysin kuivia. Käytä Corduralle (tekstiliimamateriaalil) vain suihketta, mutta nahkakoristeet vaativat säännöllisesti vahaa!

(3) Vahaus: Nahka tarvitsee vahaa "ravinoksi", levitä sienellä tai liinalla. Mokkanahka kuivuu jonkin ajan kuluttua ja vaatii ehdottomasti hoitoa vahalla tai vahemulolla. Älä unohta kielää. Vahaus tekee nahasta sileän ja summerman, mutta nahka ei halkeile, murru, ja saumat vahvistuvat. (4) Korroosio: Suojaa koukut ja silmukat vahalla tai vaselinillä ruostetta vastaan!

7. Lisävarusteet ja hoitotuotteet

MEINDL SPORTWAX

Kenkienhoitoaine pinta-, nupukki- ja halkaisemattomalle nahalle. Nupukkinahalle käytettäessä pinnasta tulee sileä ja se tummuu ajan mittaan. Nupukkinahan optinen ilme muuttuu.

MEINDL WET-PROOF -pumpuspuhkipullo

Meindl Wet-Proof on tarkoitettu Meindl-työ- ja vaelluskenkien kyllästykseen. Se soveltuu sekä pinta-, veluur- ja nupukkinahalle että myös tekstiliimamateriaaleille.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Laadukas suihkutettava, vesipohjainen hoito- ja kyllästysaine veluuri- ja nupukkinahalle.

MEINDL SISÄPOHJALLINEN Air-Active Soft Print

Anatomisesti muotoiltu sisäpohjallinen, jossa Soft Print -vahtoa, kiinnitetään suoraan ilman liimaan Drysole-huovalle. Tämä optimoi kosteuden siirtymisen. Vahto muotoutuu tarkasti jalan muotoon ja vaimentaa koko pohjan alalta.

Inddeling

1. Produktmærkning
2. Producerents kontaktdata
3. Generelle oplysninger om produktet
4. Sikkerhedsrelaterede oplysninger (levetid, bortskaftelse, grafiske symboler osv.)
5. Oplysninger om transport og opbevaring af produktet
6. Vedligeholdelses- og plejeanvisninger
7. Tilbehør og plejemedler

1. Produktmærkning

Meindl sikkerhedssko med sømværn, sikkerhedsfodtøj, arbejdssko

Denne brugeranvisning beskriver sikkerhedsriterne for sikkerhedssko med sømværn og sikkerhedsfodtøj generelt. Kontroller på mærkningen på produktet, hvilke af de her beskrevne sikkerhedsriter der gælder for det fodtøj, du har. Det pågældende produkt har kun en beskyttende virkning i overensstemmelse med produktets mærkning!

2. Producerents kontaktdata**ADRESSE**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9
D-83417 Kirchanschöring (service-tlf.: +49 8685 7709 0)

3. Generelle oplysninger om produktet

Dette produkt er et personligt værnemiddel i overensstemmelse med PPE-forordningen (EU) 2016/425.

Vores arbejds- og sikkerhedssko opfylder kravene i henhold til EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / skærebeskyttele EN ISO 17249-2013.

Egnet sikkerheds- og arbejdsfodtøj skal vælges på grundlag af en risikoanalyse, så det opfylder de stillede krav til beskyttelse i det pågældende anvendelsesområde. Du kan få nærmere informationer herom hos de respektive erhvervsorganisationer. Det er vigtigt, at skoene har den rigtige størrelse, og derfor bør skoene prøves.

Skoene skal kontrolleres før hver brug for skader, sålens profildybde og lukkeanordningernes funktion.

VIGTIGT: Enhver ændring af skoen vil medføre ændringer eller eventuelt tab af de angivne beskyttelsesfunktioner.

Gårant 12 måneder.

<https://meindl.de/eu-konformitaetserklærungen-psa/>

4. Sikkerhedsrelaterede oplysninger (levetid, bortskaftelse, grafiske symboler osv.)**MÆRKNINGENS BETYDNING (EN ISO 20347:2012 tabel 17)**

- | | |
|----|--|
| OB | Basisfodtøj |
| O1 | Basisfodtøj plus tillægskrav til lukket hælkappe, antistatisk, stødabsorbering i hælen |
| O2 | som O1 plus tillægskrav til vandgennemtrængning og vandoptagelse i overmaterialet |
| O3 | som O2 plus tillægskrav til værnesål, profileret sål |

MÆRKNINGENS BETYDNING (EN ISO 20345:2011 tabel 16)

- | | |
|----|---|
| SB | Basisfodtøj |
| S1 | som SB plus tillægskrav til lukket hælkappe, antistatisk, stødabsorbering i hælen og olie- og benzinstandig sål |
| S2 | som S1 plus tillægskrav til vandgennemtrængning og vandoptagelse i overmaterialet |
| S3 | som S2 plus tillægskrav til værnesål, profileret sål |

SYMBOLFORKLARING (eventuelle tillægskrav)

- | | |
|-----|---|
| P | Sømværn |
| A | Antistatisk fodtøj |
| HI | Varmeisolering af sålen |
| CI | Kuldeisolering af sålen |
| E | Stødabsorberende hæl |
| WR | Vandtæthed af hele skoen |
| WRU | Vandgennemtrængning og vandoptagelse i overmaterialet |
| HRO | Sålen er resistant over for kontaktvarme |
| FO | Olie- og benzinstandig sål |
| SRA | Skridhæmmende på klinke-/flisegulv med sæbe |
| SRB | Skridhæmmende på stålgulv med glycerin |
| SRC | Skridhæmmende på klinke-/flisegulv med sæbe og på stålgulv med glycerin |

PRODUCENTENS BEMÆRKNING vedrørende sikkerhedsfodtøj med skærebeskytelse i forbindelse med kædesave i henhold til EN ISO 17249-2013.

Ved brug af personlige værnemidler kan der ikke garanteres 100 % skærebeskytelse i forbindelse med håndholdte kædesave. Erfaringerne har imidlertid vist, at det er muligt at udforme personlige værnemidler, så der opnås en vis grad af beskyttelse. Den beskyttende virkning kan opnås ved hjælp af forskellige funktionsprincipper, f.eks. at kæden glider af ved kontakt, så materialet ikke skæres op.

Fibre, der blokerer kædens bevægelse, når de trækkes ind i kædens drivhjul.

Nedbremnsning af kæden ved at anvende fibre med høj skæremodstand, som reducerer kædens hastighed ved at absorbere den elektriske energi. Ofte anvendes mere end et af disse principper.

BEMÆRKNING: Denne beskyttende funktion kan forringes med tiden i gummistøvler. Der er tre beskyttelsesniveauer, der hver især svarer til en beskyttende virkning mod motorsave. Det anbefales at vælge skoene ud fra motorsavens hastighed. Det er vigtigt, at sko og buks er overlapper hinanden.

BESKYTTELSESNIVEAUER (uddrag af EN ISO 17249)

Beskyttelsesniveau	1	2	3
Kædehastigheder m/s	20	24	28

Desuden skal dette pictogram med angivelse af beskyttelsesniveaueret (niveau 1, niveau 2 eller niveau 3) være angivet på en etiket med en størrelse på mindst 30 x 30 mm, der er placeret synligt på skoens yderside.

BEMÆRKNINGER VEDRØRENDE ANTISTATISK FODTØJ

Antistatiske sko (uddrag af EN ISO 20345/20347/17249)

Antistatiske fodtøj bør anvendes, når der er behov for at forhindre elektrostatisk opladning ved at aflede elektriske ladninger og derved udelukke risikoen for, at gnister antændrer brandbare substanser eller dampre. Samt i de tilfælde hvor risiko for elektrisk stød fra et elektrisk apparat eller spændingsførende dele ikke er helt udelukket. Det skal dog bemærkes, at antistatiske sko ikke kan yde tilstrækkelig beskyttelse mod

elektriske stød, da de kun yder beskyttelse mellem gulvet og fodden. Hvis risikoen for elektrisk stød ikke kan udelukkes fuldstændigt, skal der træffes yderligere foranstaltninger for at eliminere denne risiko. Sådanne foranstaltninger og de nedenfor anførte kontroller bør være en del af det rutinemæssige program til forebygge af ulykker på arbejdspladsen. Erfaringerne har vist, at den elektrisk ledende vej gennem et produkt af hensyn til antistatiske formål bør have en elektrisk modstand på under 1000 MΩ i hele produkets levetid. En værdi på 100 kΩ er specifiseret som den laveste grænse for modstanden i et nyt produkt for at sikre begrænset beskyttelse mod farligt elektrisk stød eller antændelse forårsaget af en defekt i et elektrisk apparat ved arbejde med op til 250 V. Det skal dog bemærkes, at fodtøjet under visse forhold ikke yder tilstrækkelig beskyttelse, og at brugeren af tøjet derfor altid bør træffe yderligere beskyttelsesforanstaltninger. Denne type fodtøjens elektriske modstand kan ændre sig betydeligt på grund af bojning, snavs eller fugt. Dette fodtøj opfylder ikke den tilsigtede funktion, når det bruges under våde forhold. Det er derfor nødvendigt at sikre, at produktet kan udføre sin forudbestemte funktion, nemlig afdeling af elektrostatiske ladninger, og kan yde beskyttelse i hele dets levetid. Det anbefales derfor, at brugeren om nødvendigt kontrollerer den elektriske modstand på stedet regelmæssigt og med korte mellemrum. Fodtøj i klasse I kan absorbere fugt, når det bruges i længere tid og under let fugtige og våde forhold, og kan derved blive elektrisk ledende. Hvis fodtøjet bruges under forhold, hvor sålens materiale bliver forurenset, bør brugeren kontrollere fodtøjets elektriske egenskaber hver gang, denne skal gå ind i et farligt område. I områder, hvor der bruges antistatiske fodtøj, bør gulvmodstanden være af en sådan art, at fodtøjets beskyttende funktion ikke opfaves. Under brug bør der ikke være forefindes isolerende dele, bortset fra normale strømper og sokker, mellem fodtøjets undersål og brugerens fod. Hvis der lægges en indlægssål mellem fodtøjets undersål og brugerens fod, bør de elektriske egenskaber af kombinationen af fodtøj og indlægssål testes.

BEMÆRKNINGER vedrørende sikkerhed mod gennemtrængning

Bemærk venligst, at dette fodtøjens værnesåls sikkerhed mod gennemtrængning er blevet målt på et laboratorium ved hjælp af et uskapt testsom med en diameter på 4,5 mm og en kraft på 1100 N. Større kræfter eller tyndere sål kan øge risikoen for gennemtrængning. I sådanne tilfælde bør det overvejes at træffe alternative forebyggende foranstaltninger. Generelt findes der i øjeblikket to typer gennemtrængningssikre indlægssåler til sikkerhedsfodtøj på markedet, metalliske og ikke-metalliske. Begge typer opfylder minimumskravene til sikkerhed mod gennemtrængning i den standard, der er angivet på fodtøjet, men der er forskelle og ulemper ved begge typer, som beskrevet nedenfor: Metal er mindre sårbart over for de gennemtrængende genstandes egenskaber (størrelse, geometri, spids), men disse indlægssåler kan ikke dække hele sålområdet i fodtøjet på grund af de designmæssige begrænsninger. Ikke-metalliske indlægssåler er lettere, mere fleksible og giver større dækning end metalindlægssåler, men sikkerheden mod gennemtrængning kan variere afhængigt af den gennemtrængende genstands egenskaber (størrelse, geometri, spids).

INDLÆGSSÅLER (uddrag fra EN ISO 20345 / 20347/ 17249)

Alle test blev udført med indlægssåler. Fodtøjet bør derfor kun anvendes med de originale indlægssåler. VIGTIGT: Udskiftning af indlægssåler bør kun foretages af den oprindelige producent, da fodtøjets tilskridre og afprøvede egenskaber kun kan garanteres på den måde.

ANBEFALEDT LEVETID

Kriterier til vurdering af fodtøjets tilstand. Fodtøjets holdbarhed afhænger af brugen. Fodtøjet bør udskiftes eller returneres til vores interne serviceafdeling/reparationsværksted, hvis der konstateres en af følgende fejl: (1) Der er revner i materialets overflade, der går længere ned end halvdelen af tykkelsen. (2) Overfladematerialet er slidt af, især hvis snuden eller den beskyttende tåkappe er blotlagt. (3) Der er opstået deformationer eller revnede somme på fodtøjets overdel. (4) Der er revner i sålen, der er mere end 10 mm lange og 3 mm dybe. (5) Sålen har løsnet sig fra overdelen mere end 10-15 mm i længden og 4 mm i bredden. (6) Profilfyldbenen er mindre end 1,5 mm. (7) Der er opstået deformationer eller revnér i indlægssålerne. (8) Det anbefales at kontrollere fodtøjet indvendig fra tid til anden med hænderne for ødelagt foring eller skarpe kanter i tåkappen, som kan forårsage sår. Lukningsanordningerne skal fungere korrekt (lynlås, snørebånd, snørehuller og andre lukninger)

BORTSKAFFELSE

Fodtøj, der ikke længere kan bruges på grund af tilstanden, skal under ingen omstændigheder bortslettes ved aflevering til genbrug. Det medfører kun unødvendigt arbejde og unødige omkostninger for genbrugsoperatørerne. Det gamle fodtøj kan bortslettes som restaffald fra husholdningen. Større mængder kan afleveres på den nærmeste genbrugsstation.

5. Oplysninger om transport og opbevaring af produktet

OPBEVARING

Fodtøjet skal opbevares forsvarligt, om muligt tørt i en papkasse. På grund af de mange mulige faktorer, der kan påvirke fodtøjet, kan der generelt ikke angives en udløbsdato. Den afhænger desuden også af slitage, brug, pleje og anvendelsesområde.

6. Vedligeholdelses- og plejeanvisninger

PLEJE

(1) Rengøring: Tag fodsengen ud, lad fodtøjet tørre og lufte, træk snørebåndene ud. Fjern snavs med en børste under vand. Fodtøjet kan rengøres indvendig med lunkent vand og sæbespåner, Gore-Texforede sko dog kun med vand! Fodsengen er også vaskbar. Må aldrig tørres i solen eller på en varmekilde, udstoppes med avisapril. Brug skolæste i træ for at bevare fodtøjets form! (2) Spraybehandling: Gøres bedst, når skoene endnu ikke er helt tørre. Til Cordon (tekstilmateriale) må der kun bruges spray, men lærerbesætningen har brug for regelmæssig voksbehandling!

(3) Voksbehandling: Skind har brug for voks som "næring", påføres med en svamp eller klud. Ruskind tørrer ud efter et stykke tid og har derfor brug for pleje med voks eller voks emulsion. Glem ikke pløsen. Voksbehandling gør læreret glat og mørkere, men ikke revnet og sprødt, og ømmene bliver mere stabile (4) Korrosion: Beskyt kroge og ringe mod rust med voks eller vaseline!

7. Tilbehør og plejemidler

MEINDL SPORTWAX

Skoplejemiddel til glat skind, nubuck og navlvæder. Ved anvendelse på nubuck bliver overfladen glat og mørkere. Nubuckskindet ændrer udseende.

MEINDL WET-PROOF i pumpesprayflaske

Meindl Wet-Proof anvendes til imprægnering af arbejds- og travesco fra Meindl. Det er velegnet til både glat skind, ruskind og nubuck samt til tekstilmateriale.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Vandbasert pleje- og imprægneringsmiddel af høj kvalitet på ruskind og nubuck. Påføres ved påsprøjning.

MEINDL FODSENG Air-Active Soft Print

Anatomisk formet fodseng med Soft Print-skum, der lægges direkte på Drysole-indersålen uden brug af klæbemiddel. Det sikrer optimeret fugttransport. Skummet tilpasser sig til fodens form og giver støddæmning i hele sålen.

Inndeling

1. Produktmerking
2. Kontaktopplysninger for tilbyderen
3. Generelle spesifikasjoner for produktet
4. Sikkerhetsrelatert informasjon (kasseringstid, kassering, grafiske symboler osv.)
5. Informasjon om transport og lagring av produktet
6. Reparasjon, vedlikehold og pleieanvisninger
7. Tilbehør og pleieprodukter

1. Produktmerking

Meindl vernesko for motorsag, vernesko, arbeidssko

Denne bruksanvisningen beskriver sikkerhetskriteriene for vernesko for motorsag og vernesko generelt. Bekrefte i henhold til merkingen på produktet hvilke av disse beskrevne sikkerhetskriteriene skoen din er underlagt. Det foreliggende produktet har bare beskyttende effekt i henhold til merkingen som er plassert på produktet!

2. Kontaktopplysninger for tilbyderen**ADRESSE**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9

D-83417 Kirchanschöring (service-telefonnummer: +49 8685 7709 0)

3. Generelle spesifikasjoner for produktet

Dette produktet er personlig verneutstyr iht. PVU-forordningen (EU) 2016/425.

Våre arbeids- og vernesko oppfyller kravene i EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / vernesko for motorsag EN ISO 17249-2013.

Valget av egnet verne- eller arbeidsfottøy må være basert på en risikoanalyse og må oppfylle beskyttelseskavlene til det respektive bruksområdene. Du får mer informasjon om dette hos de respektive fagforbundene. Sørg for at skoene brukes i niktig størrelse. Derfor må skoene prøves på.

Skoene må kontrolleres før hver bruk for skader, profildybde på sålen og for å se at lukkingen fungerer riktig.

OBS: Alle endringer på skoene fører til endringer eller under visse omstendigheter ta av de angitte beskyttelsesfunksjonene.

Garanti 12 måneder.

<https://meindl.de/eu-konformitaetserklarungen-psa/>

4. Sikkerhetsrelatert informasjon (kasseringstid, kassering, grafiske symboler osv.)**BETYDNING AV MERKINGEN (EN ISO 20347:2012 tabell 17)**

- | | |
|----|---|
| OB | Basiscko |
| O1 | Basiscko pluss ekstra krav: lukket hælområde, antistatisk, energiabsorberende evne i hælområdet |
| O2 | som O1, tillegg vannjennomtrengning og vannabsorpsjon av overmaterialet |
| O3 | som O2, tillegg gjennomtrengningsmotstand, profilsåle |

BETYDNING AV MERKINGEN (EN ISO 20345:2011 tabell 16)

- | | |
|----|---|
| SB | Basiscko |
| S1 | som SB, i tillegg lukket hælområde, antistatisk, energiabsorberende evne i hælområdet og bestandighet mot drivstoff |
| S2 | som S1 i tillegg til krav om vannjennomtrengning og vannabsorpsjon |
| S3 | som S2, i tillegg gjennomtrengningsmotstand, profilsåle |

FORKLARING AV SYMBOLENE (mulige ekstrakrav)

- | | |
|-----|---|
| P | Gjennomtrengningsmotstand |
| A | Antistatisk sko |
| HI | Varmeisolering av sålekoplekset |
| CI | Kuldeisolering av sålekoplekset |
| E | Energiabsorberende evne i hælområdet |
| WR | Vanntetthet på hele skoen |
| WRU | Vannjennomtrengning og vannabsorpsjon overmateriale |
| HRO | Adferden til undersålen i forhold til kontaktvarme |
| FO | Bestandighet mot drivstoff på undersålen |
| SRA | Sklimotstand på keramiske fliser / rengjøringsmiddel |
| SRB | Sklimotstand på stålplate/glyserol |
| SRC | Sklimotstand på keramiske fliser / rengjøringsmiddel og stål-plate/glyserol |

PRODUSENTMERKNAD angående sikkerhetssko med beskyttelse mot kutt fra kjedesager iht. EN ISO 17249-2013.

Det er ikke mulig å garantere 100 % beskyttelse mot kutt fra håndførte kjedesager med personlig verneutstyr. Erfaringer har imidlertid vist at det er mulig å utforme personlig verneutstyr slik at en viss grad av beskyttelse er gitt. Den beskyttende effekten kan oppnås med ulike funksjonsprinsipper, f.eks. at kjedet skler av ved kontakt, slik at materialet ikke kuttes opp.

Fibre som blokkerer kjedebewegeksen ved at de trekkes inn i drivhjulet til kjedet.

Nedbremsing av kjedet ved bruk av fibre med høy snittfasthet som reduserer kjedehastigheten ved at de absorberer den elektriske energien. Ofte brukes det med enn ett av disse prinsippene.

ANMERKNING: Denne beskyttelsesfunksjonen kan forringes over tid på gummistøveler. Det finnes tre beskyttelsesnivåer som hver oppfyller en annen beskyttende kjedesageeffekt. Det anbefales å velge sko i henhold til kjedesagens hastighet. Det er viktig at sko og bukser overlapper hverandre.

BESKYTTELSESNIVÅER (utdrag fra EN ISO 17249)

Beskyttelsesnivåer	1	2	3
Kjedehastigheter m/s	20	24	28

I tillegg må dette pictogrammet som angir beskyttelsesnivået (Nivå 1, Nivå 2 eller Nivå 3) på en etikett som mäter minst 30 x 30 mm festes godt synlig på utsiden av skoen.

MERKNADER FOR ANTISTATISK FOTTØY

Antistatiske sko (utdrag fra EN ISO 20345/20347/17249)

Antistatiske sko bør brukes når det er behov for å forhindre elektrostatisk oppbygging ved å spre de elektriske ladningene, noe som reduserer risikoen for antennelse og brennbare stoffer eller damper forårsaket av gnister. Og dersom faren for elektrisk støt fra et elektrisk apparat eller fra spenningsførende deler ikke er helt

utelukket. Det må imidlertid bemerkes at antistatiske sko ikke kan gi tilstrekkelig beskyttelse mot elektrisk stat da de kun skaper motstand mellom gulvet og foten. Hvis faren for elektrisk stat ikke helt kan utelukkes, må detiverksettes ytterligere tiltak for å unngå denne risikoen. Slike tiltak og kontrollene spesifisert under bør være en del av det rutinemessige ulykkesforebyggende programmet på arbeidsplassen. Erfaring har vist at for antistatiske formål bør den ledende banen gjennom et produkt ha en elektrisk motstand på mindre enn 1000 MΩ gjennom hele levetiden. En verdi på 100 kΩ er spesifisert som nedre grense for motstanden til et nytt produkt for å sikre begrenset beskyttelse mot farlig elektrisk stat eller antennelse fra en defekt i elektrisk utstyr ved arbeid opp til 250 V. Merk imidlertid at under visse forhold gir ikke skoen tilstrekkelig beskyttelse, derfor bør brukeren av skoen alltid verksette ytterligere beskyttelses tiltak. Den elektriske motstanden til denne typen sko kan endres betydelig på grunn av bøyning, smuss eller fuktighet. Denne skoen lever ikke opp til den tiltenkte funksjonen når den brukes under våte forhold. Det er derfor nødvendig å sørge for at produktet er i stand til å utføre sin tiltenkte funksjon med å spre statisk elektrisitet og gi beskyttelse gjennom hele levetiden. Brukeren anbefales derfor om nødvendig å utføre en test på stedet regelmessig og med korte intervaller av den elektriske motstanden. Sko med klassifisering I kan absorbere fuktighet og bli ledende når de brukes over lengre perioder og under lette og våte forhold. Hvis skoen brukes under forhold der sålematerialet blir kontaminert, bør brukeren sjekke de elektriske egenskapene til denne skoen hver gang før han går inn i et farlig område. I områder der det brukes antistatiske sko, må bakkemotstanden være slik at beskyttelsesfunksjonen skoen gir ikke blir opphevet. Under bruk må det ikke settes inn noen isolerende komponenter mellom skoens innersåle og brukerens fot, med unntak av vanlige sokker. Hvis en innleggssåle plasseres mellom skoens innersåle og brukerens fot, må forbindelsen mellom sko og innersåle testes for elektriske egenskaper.

MERKNADER om gjennomtrengningsmotstand

Vær oppmerksom på at gjennomtrengningsmotstanden til dette fottøyet ble bestemt i laboratoriet ved hjelp av en stump testspiker med en diameter på 4,5 mm og en kraft på 1100 N. Høyere krefter eller tynnere spiker kan øke risikoen for gjennomtrengning. I slike tilfeller bør alternative forebyggende tiltak vurderes. Generelt er det i dag to typer gjennomtrengningsrike innleggssåler for verneskø på markedet, metalliske og ikke-metalliske. Begge typer oppfyller minimumskravene til gjennomtrengningsmotstand i standarden som er angitt på skoen, men hver av dem har flere fordeler og ulemper som beskrevet under. Metall er mindre utsatt på grunn av kvaliteten til de inntrengende gjenstanden (størrelse, geometri, spiss), men kan ikke dekke hele såleområdet til skoen på grunn av begrensninger i skodesignet. Ikke-metalliske innleggssåler er lettere, mer fleksible og gir større dekning enn metalliske, men gjennomtrengningsmotstanden kan variere avhengig av kvaliteten på det gjennomtrengende objektet (størrelse, geometri, spiss).

INNLEGGSSÅLER (utdrag fra EN ISO 20345/20347/17249)

All tester ble utført med innleggssåler. Skoene skal derfor kun brukes med originale innleggssåler. OBS: Erstatningsinnleggssåler bør kun brukes fra den opprinnelige produsenten, for først da kan de lovde og testede egenskapene til skoene garanteres.

ANBEFALT BRUKSVARIGHET

Kriterier for å vurdere tilstanden til fottøy. Holdbarheten til fottøy avhenger av bruksgraden. Sko bør deretter skiftes ut eller sendes til vår interne serviceavdeling/verksted hvis noen av de følgende defektene oppdages: (1) Brudd på materialoverflaten som påvirker mer enn halvparten av tykkelsen. (2) Slitasje av overflatemateriale, spesielt når håtøten er eksponert. (3) Misforminger eller revne sommer på skoens overdel. (4) Brudd i sålen som er mer enn 10 mm lang og 3 mm dyp. (5) Løsning av sålen fra overdelen som er mer enn 10-15 mm lang og 4 mm bred. (6) Profildybder mindre enn 1,5 mm. (7) Misforming eller brudd i innleggssåler. (8) Det anbefales å inspirere fottøyet innvendig manuelt fra tid til annen for å oppdage skader på føret eller for å identifisere skarpe kanter på håtøten som kan forårsake sår. Lukkesystemet må fungere som det skal (glidelås, lisser, maljer og andre lukkinger)

KASSERING

Sko som ikke lenger kan brukes på grunn av sin tilstand, hører ikke hjemme i containeren for brukte klær. Det medfører kun unødvendig arbeid og kostnader for folkene som setter opp containerne. De gamle

skoene kan kastes sammen med husholdningsavfallet i restavfallet. Større mengder kan leveres til nærmeste gjenvinningsstasjon.

5. Informasjon om transport og lagring av produktet

LAGRING

Skoene må oppbevares på riktig måte, om mulig i en eske i et tørt rom. På grunn av det store antallet påvirkningsfaktorer kan det vanligvis ikke gis en utløpsdato. I tillegg avhenger utløpstiden av graden av slitasje, bruk, stell og bruksområde.

6. Reparasjon, vedlikehold og pleieanvisninger

PLEIE

(1) Rengjøring: Ta ut fotsengen, tørk den, luft ut, trekk ut skolisseen. Fjern smuss med en børste under vann. Du kan rengjøre inneidnen av skoene dine med lunkent vann og kjernesåpe, sko med Gore-Tex-før med bare vann! Fotsengen kan også vaskes. Tørk aldri skoene i solen eller på varmekilder, fyll dem med avispapir. Treblokker gjør at skoene holder formen! (2) Sprayimpregnering: Det er best hvis skoene ikke er helt tørre. Bruk kun spray for Cordura (tekstilmateriale), men skinnbeslagene trenger regelmessig voksimpregnering!

(3) Voksimpregnering: Skinn trenger voks som "næring", påfør den med en svamp eller klut. Semsket skinn tørker ut etter en stund og trenger definitivt pleie med voks eller voksemulsjon. Ikke glem laskene. Voksing gjør skinnet glatt og mørkere, men ikke sprukket, sprøtt, og sømmene blir mer stabile (4) Korrosjon: Beskytt kroker og maljer mot rust med voks eller vaselin!

7. Tilbehør og pleieprodukter

MEINDL SPORTWAX

Skopleiemiddel for glatt skinn, nubuk og narvet skinn. Ved bruk på nubuk blir overflaten glatt og mørkere. Nubuk-skinnet forandrer utseende.

MEINDL WET-PROOF pumpesprayflaske

Meindl Wet-Proof brukes for impregnering av Meindl arbeids- og tursko. Den er egnet for glatt skinn, semsket skinn og nubuk og for tekstilmaterialer.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Vannbasert pleie- og impregnéringsmiddel av høy kvalitet for å spraye på klær av semsket skinn og nubuk.

MEINDL FOTSENG Air-Active Soft Print

Anatomisk formet fotseng med Soft Print-skum som påføres direkte uten lim på Drysole-ull. Dette optimaliserer fuktighetstransporten. Skummet tilpasser seg fotformen nøyaktig for demper over hele sålen.

Prehľad

1. Označenie výrobkov
2. Kontaktné údaje predajcu
3. Všeobecné informácie o výrobku
4. Informácie týkajúce sa bezpečnosti (kritériá výmeny, likvidácia, grafické symboly atď.)
5. Informácie o preprave a skladovaní výrobku
6. Pokyny k údržbe a ošetrovaniu
7. Príslušenstvo a ošetrujúce výrobky

1. Označenie výrobkov

Ochranná obuv proti porezaniu, bezpečnostná obuv, pracovná obuv Meindl

Tieto pokyny pre používateľa popisujú bezpečnostné kritériá pre obuv na ochranu proti porezaniu a bezpečnostné obuv vo všeobecnosti. Podľa označenia na výrobku si overte, ktoré z tu popísaných bezpečnostných kritérií platí pre vašu obuv. Výrobok, ktorý máte pred sebou, má ochranný účinok iba podľa príslušného označenia uvedeného na výrobku!

2. Kontaktné údaje predajcu**ADRESA**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9

D-83417 Kirchanschöring (telefónne číslo servisu: +49 8685 7709 0)

3. Všeobecné informácie o výrobku

Tento výrobok je osobným ochranným prostriedkom podľa nariadenia EÚ 2016/425 o osobných ochranných prostriedkoch.

Naša pracovná a bezpečnostná obuv spĺňa požiadavky normy EN ISO 20347-2012/EN ISO 20345-2011/ Ochrana proti prerezaniu EN ISO 17249-2013.

Výber vhodnej bezpečnostnej alebo pracovnej obuvi musí vychádzať z analýzy rizík a musí splňať požiadavky na ochranu príslušnej oblasti použitia. Bližšie informácie môžete získať od príslušných profesijných združení. Dabajte na to, aby ste nosili obuv správnej veľkosti; preto si treba obuv vyskúšať.

Obuv je potrebné pred každým použitím skontrolovať, či nie je poškodená, ako aj na hľbku deženu podrážky a funkčnosť zapínania.

Pozor: Všetky zmeny na obuvi vedú k zmenám alebo za určitých okolností k strate stanovených ochranných funkcií.

Záruka 12 mesiacov.

<https://meindl.de/eu-konformitaetsklaerungen-psa/>

4. Informácie týkajúce sa bezpečnosti (kritériá výmeny, likvidácia, grafické symboly atď.)**VÝZNAM OZNAČOVANIA (EN ISO 20347:2012 tabuľka 17)**

- | | |
|----|--|
| OB | základná obuv |
| O1 | základná obuv plus dodatočné požiadavky: uzavretá oblasť päty, antistatické vlastnosti, absorpcia energie v oblasti päty |
| O2 | ako O1, dodatočný prienik vody a absorpcia vody vrchným materiálom |
| O3 | ako O2, dodatočná odolnosť proti prepichnutiu, profilovaná podošva |

VÝZNAM OZNAČOVANIA (EN ISO 20345:2011 tabuľka 16)

- | | |
|----|--|
| SB | základná obuv |
| S1 | ako SB, plus uzavretá oblasť päty, antistatické vlastnosti, absorpcia energie v oblasti päty a odolnosť proti pohonnému hmotám |
| S2 | ako S1 a dodatočné požiadavky na prienik vody a absorpciu vody |
| S3 | ako S2, dodatočná odolnosť proti prepichnutiu, profilovaná podošva |

VYSVETLIVKY SYMBOLOV (možné dodatočné požiadavky)

- | | |
|-----|---|
| P | odolnosť proti prepichnutiu |
| A | antistatická obuv |
| HI | izolácia komplexu podrážky pred teplom |
| CI | izolácia komplexu podrážky pred chladom |
| E | absorpcia energie v oblasti päty |
| WR | vodotesnosť celej topánky |
| WRU | odolnosť horného dielu obuvi proti prieniku a absorpcii vody |
| HRO | vlastnosť podošvy pri styku s kontaktným teplom |
| FO | odolnosť podošvy proti pohonnému hmotám |
| SRA | obuv odolná voči pošmyknutiu na keramických dlaždičiach/cistiacich prostriedkoch |
| SRB | obuv odolná voči pošmyknutiu na oceľovej podlahe/glyceríne |
| SRC | obuv odolná voči pošmyknutiu na keramických dlaždičiach/cistiacich prostriedkoch a oceľovej podlahe/glyceríne |

UPOZORNENIE VÝROBCU týkajúce sa bezpečnostnej obuvi s odolnosťou proti prerezaniu refazovou pilou podľa normy EN ISO 17249-2013.

Osobné ochranné prostriedky nedokážu zaručiť 100 % ochranu proti prerezaniu ručnými motorovými piłami. Skúsenosť však ukázala, že je možné navrhnuť osobné ochranné prostriedky, ktoré poskytujú určitú úroveň ochrany. Ochranný účinok je možné dosiahnuť rôznymi funkčnými princípmi, napríklad skĺzanie refaze pri kontakte, takže sa materiál neprezere.

Vlákna, ktoré blokujú pohyb refaze vtiahnutím do hnacieho kolesa refaze.

Spomalenie refaze použitím vlákien s vysokou odolnosťou proti prerezaniu, ktoré znižujú rýchlosť refaze absorbovaním elektrickej energie. Často platí viac ako jeden z týchto principov.

POZNÁMKA: Táto ochranná funkcia sa môže v prípade gumených čižiem časom zhoršiť. Existujú tri úrovne ochrany, z ktorých každá zodpovedá inej ochrane proti prerezaniu refazovou pilou. Obuv odporúčame vyberať podľa rýchlosťi refazovej pily. Je dôležité, aby sa obuv a nohavice prekrývali.

ÚROVNE OCHRANY (výňatok z normy EN ISO 17249)

Úrovne ochrany	1	2	3
Rýchlosťi refaze m/s	20	24	28

Okrem toho musí tento piktogram uvádzat úroveň ochrany (Úroveň 1, Úroveň 2 alebo Úroveň 3) na štítku s rozmermi najmenej 30 x 30 mm, viditeľne prípevnenom na vonkajšej strane obuvi.

POKYNY K ANTISTATICKÉJ OBUVI

Antistatická obuv (výňatok z normy EN ISO 20345/20347/17249)

Antistatická obuv by sa mala používať vtedy, keď je potrebné zabrániť vzniku elektrostatického náboja odvodom elektrických nábojov, čím sa eliminuje nebezpečenstvo vznietenia horľavých látok alebo výparov

v dôsledku iskier. A ak nie je možné úplne vylúčiť nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom elektrickým zariadením alebo časťami pod napäťom. Treba však poznámať, že antistatická obuv nemôže poskytnúť dostatočnú ochranu pred zásahom elektrickým prúdom, pretože vytvára odpor iba medzi podlahou a chodidlom. Ak nie je možné úplne vylúčiť nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom, je potrebné prijať ďalšie opatrenia, aby sa tomuto nebezpečenstvu zabránilo. Takéto opatrenia a kontroly uvedené nižšie by mali byť súčasťou bežného programu prevencie úrazov na pracovisku. Skúsenosti z minulosti ukázali, že na antistatické účely by vodiča cesta cez výrobok mala mať počas celej životnosti elektrický odpor menší ako $1000 \text{ M}\Omega$. Hodnota $100 \text{ k}\Omega$ je určená ako dolná hranica odolnosti nového výrobku na zabezpečenie obmedzenia ochrany pred nebezpečným zásahom elektrickým prúdom alebo vznietením pri poruche elektrického zariadenia pri práciach do 250 V . Pamätajte však, že za určitých podmienok obuv neposkytuje dostatočnú ochranu, preto by mal používateľ obuví vždy prijať dodatočné ochranné opatrenia. Elektrický odpor tohto typu obuví sa môže výrazne zmeniť v dôsledku ohýbania, nečistôt alebo vlhkosti. Táto obuv neplní svoju zamýšľanú funkciu pri nosení vo vlhkome prostredí. Preto je potrebné zabezpečiť, aby bol výrobok schopný plniť svoju zamýšľanú funkciu – odvádzať statickú elektrinu a poskytovať ochranu počas celej svojej životnosti. Používateľovi sa preto odporúča, aby v prípade potreby pravidelne a v krátkych intervaloch vykonával na mieste skúšku elektrického odporu. Obuv trieť i môže absorbovať vlhkosť a stať sa vodivou pri dlhodobom nosení a v lahlkých a vlhlkých podmienkach. Ak sa obuv nosí v podmienkach, kde bude materiál podrážky kontaminovaný, mal by používateľ skontrolovať elektrické vlastnosti tejto obuví vždy pred vstupom do nebezpečného priestoru. V oblastiach, kde sa nosí antistatickú obuv, by mal byť zemný odpor taký, aby nebola ohrozená ochranná funkcia poskytovaná obuvou. Počas používania by sa medzi podošvou a chodidlom používateľ nemali vkladať žiadne izolačné časti, s výnimkou bežných ponoziek. Ak je medzi podošvou a chodidlom používateľa umiestnená vložka, spojenie medzi obuvou a vložkou by sa malo otestovať na elektrické vlastnosti.

POZNÁMKY k odolnosti proti prepichnutiu

Upozorňujeme, že odolnosť proti prepichnutiu tejto obuvi bola stanovená v laboratóriu pomocou tupého skúšobného klinca s priemerom $4,5 \text{ mm}$ a silou 1100 N . Vyššia sila alebo tenšie ihly môžu zvýšiť riziko prepichnutia. V takýchto prípadoch by sa mali vzáť alternatívne preventívne opatrenia. V všeobecnosti sú v súčasnosti na trhu dva typy stielok odolných proti prepichnutiu, ktoré sú vhodné do bezpečnostnej obuvi – kovové a nekovové. Oba typy spĺňajú minimálne požiadavky na odolnosť proti prepichnutiu podľa normy uvedenej na obuvi, ale každý z nich má ďalšie výhody a nevýhody: Kov poskytuje lepšiu ochranu pred prenikajúcimi predmetmi (velkosť, geometria, ostrosť), ale nedokáže pokryť celú plochu podrážky kvôli obmedzeniu dizajnu obuvi. Nekovové stielky sú lahlšie, pružnejšie a ponúkajú väčšie krytie ako kovové, ale odolnosť proti prepichnutiu sa môže lísiť v závislosti od povahy prenikajúceho predmetu (velkosť, geometria, ostrosť).

VLOŽKY (výňatok z normy EN ISO 20345/20347/17249)

Všetky testy boli vykonané s vložkami. Obuv by sa preto mala používať iba s originálnymi vložkami. POZOR: Mali by sa používať iba originálne náhradné vložky od výrobcu, pretože len tak môžu byť garantované deklarované a odskušané vlastnosti obuvi.

ODPORÚČANÁ DĽŽKA POUŽÍVANIA

Kritériá hodnotenia stavu obuvi. Trvanlivosť obuvi závisí od intenzity používania. Obuv by sa mala vymeniť alebo zaslať do našho interného servisného oddelenia/opravovne, ak zistíte niektorú z nasledujúcich chýb: (1) Miesta lomu na povrchu materiálu, ktoré zasiahli viac ako polovicu hrúbky. (2) Oder povrchového materiálu, najmä ked sú špicke alebo ochranný kryt na prsty odskretý. (3) Deformácie alebo netrnnuté švy na zvršku obuvi. (4) Miesta lomu na podošve s dĺžkou viac ako 10 mm a hĺbkou viac ako 3 mm . (5) Oddelenie podošvy od zvršku s dĺžkou viac ako $10 - 15 \text{ mm}$ a šírkou 4 mm . (6) Hĺbka profilu menej ako $1,5 \text{ mm}$. (7) Deformácia alebo miesta lomu na vložkách. (8) Odporúča sa z času na čas ručne skontrolovať vnútropodložku, aby sa zistilo poškodenie podložky alebo ostré hrany na ochrannom kryte na prsty, ktoré môžu spôsobiť rany. Systém zapínania musí fungovať správne (zips, šnúrky, očká a iné zapínacie prvky).

LIKVIDÁCIA

Topánky, ktoré sa pre svoj stav už nedajú nosiť, nepatria do kontajnera na použité oblečenie. Spôsobujú tým iba zbytočnú prácu a náklady pre prevádzkovateľov kontajnerov. Starú obuv je možné vyhodiť spolu s domovým odpadom do odpadkového koša. Väčšie množstvá je možné odniesť do najbližšieho zberného dvoru.

5. Informácie o preprave a skladovaní výrobku

SKLADOVANIE

Obuv je potrebné skladovať správne, pokiaľ možno v krabici v suchej miestnosti. Vzhľadom na veľký počet ovplyvňujúcich faktorov nie je možné všeobecne uviesť dátum spotreby. Okrem toho doba spotreby závisí od stupňa opotrebovania, používania, ošetrovania a oblasti použitia.

6. Pokyny k údržbe a ošetrovaniu

OŠETROVANIE

(1) Čistenie: Vyberte vložku, vysušte ju, vyvetrajte, vytiahnite šnúrky. Nečistoty odstráňte kefou pod vodom. Vnútro obuvi môžete čistiť vlažnou vodou a jadrovým mydlom, obuv s podšívkou z Gore-Tex iba vodou! Vložka je tiež umývateľná. Nikdy nesušte na slnku a na zdrojoch tepla, vypchajte novinami. Drevené napínacie do topánok udržiavajú tvar! (2) Ošetroenie sprejom: Najlepšie je, ak topánky ešte nie sú úplne suché. Používajte iba sprej na materiál Cordura (textilný materiál), ale kožený lem potrebuje byť vysok!

(3) Ošetroenie voskom: Koža potrebuje vosk ako „výživu“, nanášajte ho špongiou alebo handričkou. Semišová koža po chvíli vyschnie a vyžaduje si ošetroenie voskom alebo voskovou emulziou. Nezabudnite tiež na jazyk. Ošetroenie voskom robí kožu hladkú a tmavšiu. Koža tak nie je popraskaná a krehká a švy sú stabilnejšie (4) Korózia: Chráňte háčiky a očká pred hrdzou použitím vosku alebo vazelinu!

7. Príslušenstvo a ošetrojúce výrobky

MEINDL SPORTWAX

Pripravok na ošetroenie obuvi z hladkej, nubukovej a lícovej kože. Pri aplikovaní na nubukovú kožu sa povrcho vyhľadá a strmavne. Nubuková koža mení svoj vzhľad.

MEINDL WET-PROOF fláša s rozprášovačom

Meindl Wet-Proof sa používa na impregnáciu pracovnej a turistickej obuvi Meindl. Je vhodná na hladkú, velúrovú a nubukovú kožu, ako aj na textilné materiály.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Vysoko kvalitný ošetrojúci a impregnačný prostriedok na vodnej báze pre nástrek na semišovú a nubukovú kožu.

MEINDL VLOŽKA Air-Active Soft Print

Anatomicky tvarovaná vložka s penou Soft Print, ktorá sa nanáša priamo na rúno Drysole bez lepidla. To optimalizuje transport vlhkosti. Pena sa presne prispôsobí tvaru chodidla a tlmi celú podrážku.

Struktura

1. Oznaczenie produktu
2. Dane kontaktowe usługodawcy
3. Ogólne informacje o produkcie
4. Informacje dotyczące bezpieczeństwa (odrzut, utylizacja, symbole graficzne itp.)
5. Informacje dotyczące transportu i przechowywania produktu
6. Wskazówki dotyczące utrzymania, konserwacji i pielęgnacji
7. Wypożyczenie i produkty do pielęgnacji

1. Oznaczenie produktu

Buty chroniące przed przecięciem firmy Meindl, buty ochronne, buty robocze

Niniejsza instrukcja użytkownika opisuje kryteria bezpieczeństwa butów chroniących przed przecięciem i ogólnie butów ochronnych. Należy sprawdzić, które z opisanych tu kryteriów bezpieczeństwa dotyczą posiadanej obuwia, patrząc na etykietę na produkcie. Posiadany produkt ma działanie ochronne tylko zgodnie z odpowiednim oznaczeniem na produkcie!

2. Dane kontaktowe usługodawcy**ADRES**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9

D-83417 Kirchanschöring (numer telefonu do serwisu: +49 8685 7709 0)

3. Ogólne informacje o produkcie

Ten produkt jest środkiem ochrony indywidualnej zgodnie z rozporządzeniem o osobistym wyposażeniu ochronnym (UE) 2016/425.

Nasze obuwie robocze i ochronne spełnia wymagania normy EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / ochrony przed przecięciem EN ISO 17249-2013.

Wybór odpowiedniego obuwia ochronnego lub roboczego musi być dokonany na podstawie analizy zagrożeń i musi spełniać ustalone wymagania ochronne w danym obszarze zastosowania.Więcej informacji na temat można uzyskać w poszczególnych związkach zawodowych. Powinno się dbać o to, by nosić buty w odpowiednim rozmiarze, dlatego też obuwie powinno być przymierzane.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić buty pod kątem uszkodzeń, głębokości bieżnika podeszwy i poprawności działania zapięć.

UWAGA: Wszelkie zmiany w butie powodują zmiany lub ewentualnie utratę określonych funkcji ochronnych.

Gwarancja 12 miesięcy.

<https://meindl.de/eu-konformitaetserklaerungen-psa/>

4. Informacje dotyczące bezpieczeństwa (odrzut, utylizacja, symbole graficzne itp.)**ZNACZENIE IDENTYFIKACJI (EN ISO 20347:2012 tabela 17)**

- | | |
|----|---|
| OB | But podstawowy |
| O1 | But podstawowy plus dodatkowe wymagania: zamknięty obszar pięty, antystatyczność, zdolność absorpcji energii w obszarze pięty |
| O2 | jak O1, dodatkowo przepuszczalność wody i absorpcja wody przez góry materiał |
| O3 | jak O2, dodatkowa odporność na przebiecie, profilowana podeszwa |

ZNACZENIE IDENTYFIKACJI (EN ISO 20345:2011 tabela 16)

- | | |
|----|--|
| SB | But podstawowy |
| S1 | jak SB, plus zamknięty obszar pięty, antystatyczność, zdolność pochłaniania energii w obszarze pięty i odporność na paliwo |
| S2 | jak S1, dodatkowe wymagania dotyczące przepuszczalności wody i absorpcji wody |
| S3 | jak S2, dodatkowa odporność na przebiecie, profilowana podeszwa |

OBJAŚNIENIE SYMBOLI (ewentualne wymagania dodatkowe)

- | | |
|-----|--|
| P | Odporność na przebiecie |
| A | Obuwie antystatyczne |
| HI | Izolacja cieplna kompleksu podeszwowego |
| CI | Izolacja zimnochronna kompleksu podeszwowego |
| E | Zdolność absorpcji energii w obszarze pięty |
| WR | Wodoszczelność całego buta |
| WRU | Przepuszczalność i absorpcja wody materiału wierzchniego |
| HRO | Zachowanie się podeszwy zewnętrznej pod wpływem ciepła kontaktowego |
| FO | Odporność podeszwy zewnętrznej na działanie paliwa |
| SRA | Odporność na poślizg na płytach ceramicznych/srodek czyszczący |
| SRB | Odporność na poślizg na płyce stalowej/glicerynie |
| SRC | Odporność na poślizg na płytce ceramicznej/srodek czyszczący i płyce stalowej/glicerynie |

UWAGA PRODUCENTA dotycząca obuwia ochronnego z ochroną przed przecięciem piłą łańcuchową zgodnie z normą EN ISO 17249-2013.

100% ochrony przed przecięciem ręczną piłą łańcuchową nie może być zapewniona przez osobiste wyposażenie ochronne. Doświadczenie pokazuje jednak, że możliwe jest zaprojektowanie osobistego wyposażenia ochronnego, które zapewnia pewien poziom ochrony. Efekt ochronny można osiągnąć dzięki różnym zasadom działania, np. poślizg łańcucha przy zetknięciu, dzięki czemu materiał nie zostaje przecięty. Włókna, które blokują ruch łańcucha poprzez wciągnięcie do koła napędowego łańcucha.

Spowolnienie łańcucha dzięki zastosowaniu włókien o wysokiej odporności na przecięcie, które redukuje prędkość łańcucha poprzez pochłanianie energii elektrycznej. Często stosuje się więcej niż jedną z tych zasad.

UWAGA: Ta funkcja ochronna może z czasem ulec pogorszeniu w butach gumowych. Występują trzy poziomy ochrony, z których każdy odpowiada innemu działaniu ochronnemu płyty łańcuchowej. Zaleca się dobranie butów do prędkości pracy płyty łańcuchowej. Istotne jest, aby buty i spodnie zachodziły na siebie.

POZIOMY OCHRONY (wyciąg z EN ISO 17249)

Poziomy ochrony	1	2	3
Prędkości łańcucha m/s	20	24	28

Ponadto piktogram ten, wskazujący poziom ochrony (poziom 1, poziom 2 lub poziom 3), musi zostać umieszczony na etykiecie o wymiarach co najmniej 30 x 30 mm, wyraźnie widocznej na zewnętrz buta.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBUWIA ANTYSTATYCZNEGO

Obuwie antystatyczne (wyciąg z EN ISO 20345/20347/17249)

Obuwie antystatyczne należy stosować w przypadku konieczności zapobiegania ładunkom elektrostatycznym poprzez rozpraszanie ładunków elektrycznych tak, aby wyeliminować ryzyko zaplonu i pojawienia się łatwopalnych substancji lub oparów w wyniku iskrzenia. Oraz jeśli ryzyko porażenia prądem z urządzenia

elektrycznego lub części pod napięciem nie jest całkowicie wykluczone. Należy jednak zaznaczyć, że buty antystatyczne nie mogą zapewnić wystarczającej ochrony przed porażeniem prądem, ponieważ budują jedynie opór między podłogą a stopą. Jeśli nie da się całkowicie wykluczyć ryzyka porażenia prądem, należy podjąć dalsze środki w celu uniknięcia tego ryzyka. Takie środki oraz wskazane poniżej kontrole powinny stanowić część rutynowego programu zapobiegania wypadkom w miejscu pracy. Doświadczenie wynika, że dla celów antystatycznych ścieżka prowadząca przez produkt powinna mieć opór elektryczny mniejszy niż 1000 MΩ przez cały okres jego użytkowania. Wartość 100 kΩ jest określona jako najbliższy limit rezystancji nowego produktu w celu zapewnienia ograniczonej ochrony przed niebezpiecznymi porażeniami elektrycznymi lub zaplonem spowodowanym wadą urządzenia elektrycznego przy pracy pod napięciem do 250 V. Należy jednak zaznaczyć, że w pewnych warunkach but może nie zapewnić wystarczającej ochrony, dlatego użytkownik buta powinien zawsze stosować dodatkowe środki ochrony. Opór elektryczny tego typu buta może się znacznie zmienić na skutek zginania, zabrudzenia czy wilgoci. But ten nie spełnia swojej zaimrowionej funkcji, gdy nosi się go w wilgotnych warunkach. Dlatego konieczne jest zapewnienie, aby produkt był w stanie pełnić swoją przewidzianą funkcję rozpraszania ładunków elektrostatycznych i zapewniania ochrony przez cały okres użytkowania. Z tego względu zaleca się użytkownikowi, aby w razie potrzeby regularnie i w krótkich odstępach czasu przeprowadzał na miejscu kontrolę oporu elektrycznego. Obuwie klasy I może wchodzić wilgoć podczas noszenia przez dłuższy czas oraz w jasnych i wilgotnych warunkach i stać się materiałami przewodzącymi. Jeżeli but noszony jest w warunkach, w których materiał podeszwy ulega zanieczyszczeniu, użytkownik powinien sprawdzić właściwości elektryczne tego buta każdorazowo przed wejściem do strefy niebezpiecznej. W miejscowościach, gdzie stosuje się obuwie antystatyczne, opór podłoga powinien być taki, aby funkcja ochronna zapewniona przez obuwie nie została osłabiona. Podczas użytkowania nie należy wkładać żadnych elementów izolujących, z wyjątkiem zwykłych skarpet, pomiędzy wewnętrzną podeszwą buta a stopę użytkownika. Jeśli pomiędzy wkładką buta a stopą użytkownika umieszczona jest wkładka, wówczas należy sprawdzić połączenie buta z wkładką pod kątem właściwości elektrycznych.

WSKAZÓWKI dotyczące odporności na przebiecie

Należy pamiętać, że odporność na przebiecie tego obuwia została określona w laboratorium przy użyciu tępego gwoździa testowego o średnicy 4,5 mm i sili 1100 N. Większe sily lub cierńce gwoździe mogą zwiększyć ryzyko penetracji. W takich przypadkach powinno się rozważyć alternatywne środki zapobiegawcze. Zasadniczo na rynku istnieją obecnie dwa rodzaje wkładek odpornych na przebiecie do obuwia ochronnego - metaliczne i niemetaliczne. Oba typy osiągają minimalne wymagania odporności na przebiecie normy podanej na butie, ale każdy z nich ma dodatkowe zalety lub wady opisane poniżej: Metal jest mniej narażony na ryzyko ze względu na charakter penetrujących obiektów (rozmiar, geometria, końcówka), ale nie może objąć całej powierzchni podeszwy buta ze względu na ograniczenia konstrukcyjne obuwia. Wkładki niemetaliczne są lżejsze, bardziej elastyczne i zapewniają większy zasięg niż metalowe, ale odporność na penetrację może być różna w zależności od charakteru penetrowanego obiektu (rozmiar, geometria, końcówka).

WKŁADKI DO BUTÓW (wywiad z EN ISO 20345 / 20347 / 17249)

Wszystkie testy zostały przeprowadzone z wkładką. Buty powinny być zatem używane tylko z oryginalną wkładką. UWAGA: Wkładki zamienne powinno się stosować tylko od oryginalnego producenta, ponieważ tylko wtedy można zagwarantować zapewnione i sprawdzone właściwości obuwia.

ZALECANY OKRES UŻYTKOWANIA

Kryteria oceny stanu obuwia. Trwałość obuwia zależy od stopnia jego użytkowania. W przypadku stwierdzenia którejkolwiek z poniższych usterek buty należy wymienić lub wysłać do naszego wewnętrznego działu serwisowego/warsztatu naprawczego: (1) Pęknięcia na powierzchni materialu, które objęły więcej niż połowę grubości. (2) Otarcia na materiale wierzchnim, zwłaszcza jeśli odslonięta jest osłona palców lub nakładka ochronna na palce. (3) Deformacje lub rozdroże szwy na górnej części buta. (4) Złamania w podeszwie o długości większej niż 10 mm i głębokości 3 mm. (5) Oderwanie podeszwy od części górnej o długości większej niż 10-15 mm i szerokości 4 mm. (6) Głębokość profilu mniejsza niż 1,5 mm. (7) Odkształcenie lub pęknięcie wkładek. (8) Wskazane jest ręczne sprawdzenie od czasu do czasu wnętrza

obuwia w celu sprawdzenia, czy nie ma uszkodzeń podszewki lub ostrych krawędzi na czubku palców, które mogą spowodować rany. System zapięć musi działać prawidłowo (zamek błyskawiczny, sznurówki, oczka i inne zapięcia).

UTYLIZACJA

Buty, których nie można już nosić ze względu na ich stan, w żadnym wypadku nie powinny znaleźć się w pojemniku na odzież używaną. Przyczynią się w nim jedynie do niepotrzebnej pracy i kosztów osób rozstawiających pojemniki. Zużyte buty można wyrzucić wraz z odpadami domowymi do pojemnika na odpady. Wielkie ilości można zaniesć do najbliższego centrum recyklingu.

5. Informacje dotyczące transportu i przechowywania produktu

PRZECHOWYWANIE

Buty należy odpowiednio przechowywać, w miarę możliwości w pudelku w suchych pomieszczeniach. Ze względu na mnogość czynników wpływających, nie można zasadniczo podać daty ważności. Ponadto czas ważności zależy od stopnia zużycia, użytkowania, pielęgnacji i obszaru zastosowania.

6. Wskazówki dotyczące utrzymania, konserwacji i pielęgnacji

PIEŁEGNACJA

(1) Czyszczenie: Wyjąć wkładkę, wysuszyć, wywietrzyć, wyciągnąć sznurówki. Zabrudzenia usunąć pod wodą za pomocą szczotki. Wewnątrz można czyścić buty letnią wodą i szarym mydlem, buty z wyściółką Gore-Tex tylko wodą! Wkładka do butów również nadaje się do prania. Nigdy nie suszyć na słoncu ani w źródłach ciepła, wypychać gazetami. Prawidła do butów zachowują kształt! (2) Spryskiwanie: Najlepiej, gdy buty nie są jeszcze całkowicie suche. Do Cordury (materiał tekstylny) stosować tylko spray, ale skórzane wykończenia wymagają regularnego woskowania!

(3) Woskowanie: Skóra potrzebuje wosku jako "odziewienia", nakładać za pomocą gąbek lub szmatki. Zamsz po jakimś czasie wysycha i zdecydowanie wymaga pielęgnacji woskiem lub emulsją woskową. Nie należy zapominać o językach. Woskowanie sprawia, że skóra jest gładka i ciemniejsza, ale nie popękana, krucha, a szwy bardziej stabilne (4) Korozja: Zabezpieczyć haczyki i oczka przed rdzą za pomocą wosku lub wazeliny!

7. Wypożyczenie i produkty do pielęgnacji

MEINDL SPORTWAX

Środek do pielęgnacji obuwia ze skór gładkich, nubukowych i licowych. Po zastosowaniu do skóry nubukowej powierzchnia staje się gładka i ciemniejsza. Skóra nubukowa zmienia swój wygląd.

Butelka z pompką MEINDL WET-PROOF

Meindl Wet-Proof służy do impregnacji butów roboczych i turystycznych firmy Meindl. Nadaje się do skóry gładkiej, zamszowej i nubukowej, a także do materiałów tekstylnych.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Wysokiej jakości środek do pielęgnacji i impregnacji na bazie wody do spryskiwania skóry zamszowej i nubukowej.

MEINDL WKŁADKA Air-Active Soft Print

Anatomicznie ukształtowana wkładka z pianką Soft Print nakładana bezpośrednio na włókno Drysole bez użycia kleju. Optymalizuje to rozkład wilgoci. Pianka precyzyjnie dopasowuje się do kształtu stopy i amortyzuje na całej powierzchni podeszwy.

Szerkezet

1. A termék megjelölése
2. A szolgáltató elérhetőségei
3. Általános információk a termékről
4. Biztonsággal kapcsolatos információk (selejtés, ártalmatlanítás, grafikus szimbólumok stb.)
5. A termék szállítására és tárolására vonatkozó információk
6. Karbantartási, szervizelési és ápolási utasítások
7. Tartozékok és ápolószerek

1. A termék megjelölése

Meindl vágásvédi cípő, biztonsági cipő, munkacipő, munkavédelmi cipő

Ez a használati utasítás a vágásvédi cipők és általában a biztonsági cipők biztonsági kritériumait írja le. Kérjük, a termék címkéjén ellenőrizze, hogy az itt leírt biztonsági kritériumok közül melyik vonatkozik az Ön cipőjére. A szóban forgó termék csak a terméken található megfelelő címkezésnek megfelelően fejti ki védelhatását!

2. A szolgáltató elérhetőségei**CÍM**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9

D-83417 Kirchanschöring (Szerviz-telefonszám: +49 8685 7709 0)

3. Általános információk a termékről

Ez a termék az 2016/425 (EU) PPE rendelet szerinti egyéni védőeszköz.

Munkahelyi és biztonsági lábbelink megfelelnek az EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / EN ISO 17249-2013 vágásvédelmi szabvány követelményein.

A megfelelő biztonsági vagy munkacipő kiávásztását veszélyelemezés alapján kell elvégezni, annak meg kell felelnie az adott felhasználi területhez meghatározott védelmi követelményeinek. Erről bővebb információt az illetékes szakmai szervezetektől kaphat. Ügyelni kell arra, hogy megfelelő méretű cipőt viseljen, ezért a cípöket fel kell próbálni.

A cipő minden használat előtt ellenőrizni kell a sérülések, a talp profilmélységének és a rögzítőelemek megfelelő működésének szempontjából.

FIGYELEM! A cipő bármilyen módosítása a meghatározott védfunkciók módosulását vagy esetleges elvesztését eredményezi.

12 hónapos jótállás.

<https://meindl.de/eu-konformitaetsklaerungen-psa/>

4. Biztonsággal kapcsolatos információk (selejtés, ártalmatlanítás, grafikus szimbólumok stb.)**A MEGJELÖLÉS JELENTÉSE (EN ISO 20347:2012, 17. táblázat)**

OB Alapcipő

O1 Alapcipő, valamint további követelmények: zárt sarokrész, antisztatikus, energiaelnyelő képesség a sarokrészén

O2 mint az O1, továbbá a víz felső anyagon keresztül történő áthatolása és a felső anyag vízfelvételle

O3 mint az O2, ezenkívül penetrációs ellenállás, profilozott talp

A MEGJELÖLÉS JELENTÉSE (EN ISO 20345:2011, 16. táblázat)

SB Alapcipő

S1 mint az SB, plusz zárt sarokrész, antisztatikus, energiaelnyelő képesség a sarokrészén és üzemanyagokkal szembeni ellenállás

S2 mint az S1, a vízbehatolásra és vízfelvételre vonatkozó kiegészítő követelményekkel együtt

S3 mint az S2, ezenkívül penetrációs ellenállás, profilozott talp

A SZIMBÓLUMOKKAL KAPCSOLATOS NYILATKOZAT (esetleges további követelmények)

P Átszúrásállóság

A Antisztatikus cipő

HI A talpkomplexum hőszigetelése

CI A talpkomplexum hidegszigetelése

E Energia-felvétő képesség a sarok területén

WR A teljes cipő vízállósága

WRU Felső anyag vízbehatolása és vízfelvételle

HRO A külső talp viselkedése az érintkezési hővel szemben

FO A talpbetét üzemanyaggal szembeni ellenállósága

SRA Csúszásállóság kerámiacsepén/tisztítószeren

SRB Csúszásállóság acéllemezen/glicerinen

SRC Csúszásállóság kerámiacsepén/tisztítószeren és acél lemezen/glicerinen

GYÁRTÓI MEGJEGYZÉS a láncfűrészes vágásokkal szembeni védelemmel ellátott biztonsági lábbelikről az EN ISO 17249-2013 szabvány szerint.

A kezi láncfűrészek által okozott vágások elleni 100%-os védelem egyéni védőfelszereléssel nem biztosítható. A tapasztalatok azonban azt mutatják, hogy lehetséges olyan egyéni védőeszközököt tervezni, amelyek bizonyos szintű védelmet nyújtanak. Az érvénytelen különöző működési elvekkel, pl. a lánc érintkezéskor történő megcسuszásával érhető el, így az anyag nem vágódik el.

A lánc mozgását gátoló szálak, amelyek a lánc meghajtó kerékébe húzódva akadályozzák a lánc mozgását.

A lánc fékezéséhez nagy vágásállóságú szálak alkalmazásával, amelyek az elektromos energia elnyelésével csökkentik a lánc sebességét. Gyakran egyszerre több elvet is alkalmaznak.

MEGJEGYZÉS: Ez a védőfunkció gumicsíkmak esetében idővel romolhat. Hárrom védelmi szint létezik, amelyek mindegyike egy adott láncfűrésssel szembeni védőhatásnak felel meg. A cípöket a láncfűrész sebességének megfelelően ajánlott kivásztani. Fontos, hogy a cipő és a nadrág fedje egymást.

VÉDELMI SZINTEK (kivonat az EN ISO 17249 szabványból)

A védelem szintjei	1	2	3
A lánc sebessége, m/s	20	24	28

Ezenkívül a védelmi szintet (1., 2. vagy 3. szint) jelző piktogramot a lábbeli külső oldalán, jól látható helyen, egy legalább 30 x 30 mm-es címkén kell elhelyezni.

AZ ANTISZTATIKUS LÁBBELIRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Antisztatikus lábbelik (kivonat az EN ISO 20345/20347/17249 szabványból)

Antisztatikus lábbelit akkor kell használni, ha az elektromos töltések elvezetésével meg kell akadályozni az elektrosztatikus feltöltést, hogy kiküszöböljük a gyulladás és a szíkról származó gyűlékony anyagok vagy gózok veszélyét. És ha nem zárható ki teljesen az elektromos készülék vagy feszültség alatt álló

alkatrészek okozta áramütés veszélye. Meg kell azonban jegyezni, hogy az antisztatikus cipők nem nyújtanak elegendő védeelmet az áramütés ellen, mivel csak ellenállást képeznek a padló és a láb között. Ha az áramütés veszélye nem zárható ki teljesen, a kockázatok elkerülése érdekében további intézkedésekkel kell tenni. Az ilyen intézkedéseknek és az alábbiakban felsorolt ellenőrzéseknek a munkahelyi rutin balesetmegelőzési program részét kell céloznuk. A tapasztalatok azt mutatják, hogy antisztatikus célokba a terméken áthaladó vezetőtőlaknak a termék teljes élettartama során 1000 MΩ-nál kisebb elektromos ellenállással kell rendelkeznie. Az új termék ellenállásának legalacsonyabb határértékének 100 kΩ értéket határoznak meg, hogy 250 V-ig történő működés esetén korlátozott védelmet biztosítanak az elektromos eszköz hibája által okozott veszélyes áramütés vagy gyulladás ellen. Meg kell azonban jegyezni, hogy a cipő bizonyos körülmények között nem nyújt elegendő védeelmet, ezért a cipő használójának minden további védelem intézkedéseket kell tennie. Az ilyen típusú cipők elektromos ellenállása a meghajlás, szennyeződés vagy nedvesség miatt jelentősen megváltozhat. Ez a cipő nedves körülmények között hordva nem tölti be rendeltetés szerű funkcióját. Ezért biztosítani kell, hogy a termék az élettartama alatt képes legyen ellátni az elektrosztatikus töltések elvezetésére és a védelem biztosítására szolgál, előre meghatározott funkcióját. A felhasználónak ezért azt tanácsoljuk, hogy szükség esetén rendszeresen és rövid időközönként végezzék el az elektromos ellenállás helyszíni ellenőrzését. Az I. osztályba sorolt lábellen hosszabb ideig tartó, könnyű és nedves körülmények között viselhető nedvességet szívhannak magukba, és vezetőképpesé válthatnak. Ha a cipőt olyan körülmények között viselik, melyek között a talp anyaga szennyeződik, a felhasználónak minden alkalmmal ellenőriznie kell a cipő elektromos tulajdonságait, mielőtt veszélyes területre lép. Azokon a területeken, melyeken antisztatikus cipőt viselnek, a padló ellenállásának olyannak kell lennie, hogy a cipő által biztosított védőfunkció ne semmisüljön meg. A használt során a normál zokni kivételével nem kerülhet semmilyen szigetelőelem a cipő belső talpa és a felhasználó lába közé. Ha a cipő talpa és a felhasználó lába közé betétet helyeznek, a cipő és a talp közötti kapcsolatot elektromos tulajdonságok szempontjából ellenőrizni kell.

MEGJEGYZÉSEK A SZURÁSÁLLÓGGAL KAPCSOLATBAN

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy a lábbeli behatolási ellenállását laboratóriumban határozták meg egy 4,5 mm átmérőjű tompa próbászoggel és 1100 N erővel. Nagyobb erők vagy vékonyabb szögek növelhetik a behatolás kockázatát. Ilyen esetekben mérlegelni kell az alternatív megelőző intézkedéseket. Általanosságban elmondható, hogy jelenleg kétféle behatolásbiztos talpbetét van forgalmazásban a biztonsági lábellenhez: fémből és nem fémből készült. Mindkét típus megfelel a cipőn feltüntetett szabványnak megfelelő minimális szurásállósági követelményeknek, de mindegyiknek további előnyei vagy hátrányai vannak az alábbiakban ismertetett módon: A fém a behatoló tárgyak jellege (méret, geometria, hegy) révén kevésbé veszélyeztetett, ugyanakkor a cipő kialakításának korlátai miatt nem képes lefedni a cipő teljes talpfelületét. A nem fémből készült betétek könnyebbek, rugalmasabbak és nagyobb lefedettséget biztosítanak, mint a fémből készültek, de a behatolási ellenállás a behatoló tárgy jellegétől (méret, geometria, hegy) függően változhat.

TALPBETÉT (KIVONAT AZ EN ISO 20345 / 20347 / 17249 SZABVÁNYBÓL)

Minden vizsgálatot talpbetétel végeztek. A cipő ezért csak az eredeti talpbetettel együtt használható. FIGYELEM! Kizárálag az eredeti gyártó cserébetétei használhatók, mert csak így garantálhatók a cipő garanciát és bevizsgált tulajdonságai.

A HASZNÁLAT IDŐTARTAMÁRA VONATKOZÓ JAVASLATOK

A lábellen állapotának értékelési kritériumai. A lábellen tartóssága a használat mértékétől függ. A cipőt ki kell cserélni, vagy el kell küldeni házon belüli szervizünkbe/javitóműhelyünkbe, ha az alábbi hibák bármelyikét észleli: (1) Az anyag felületén lévő törések, amelyek a vastagság több mint felét érintettek. (2) Kopás a felszíni anyagon, különösen, ha a lábujjhegy vagy a lábujjvédő sapka szabadon van. (3) Deformációk vagy szakadt varratok a cipő felső részén. (4) 10 mm-nél hosszabb és 3 mm-nél mélyebb törések a talpon. (5) A talp 10-15 mm-nél hosszabb és 4 mm-nél szélesebb leválása a felső részről. (6) 1,5 mm-nél kisebb profilmelyiségek. (7) A talpbetétek deformációja vagy törése. (8) Célszerű időről időre kezkel ellenőrizni a lábellen belséjét, hogy nem sérült-e meg a bélés vagy a lábujjvédőn lévő éles szélek, amelyek sérülést okozhatnak. A rögzítőrendszernek megfelelően kell működnie (cipzárt, fűzőt, fűzőlyukak, fűzőszemek és egyéb zároelemek)

ÁRTALMATLANÍTÁS

Az állapotuk miatt már nem hordható cipők semmilyen körülmények között nem tartoznak a használtruha-tárolóba. Ebben csak felesleges munkát és költségeket okoznak a konténerek felállító embereknek. A régi cipőket a háztartási hulladékkel együtt a maradék hulladék-gyűjtőbe lehet dobni. Nagyobb mennyiséget a legközelebbi újrahasznosító központba kell vinni.

5. A TERMÉK SZÁLLÍTÁSA ÉS TÁROLÁSÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Raktározás

A cipót megfelelően, lehetőleg a dobozban, száraz helyiségekben kell tárolni. A befolyásoló tényezők sokasága miatt általában nem lehet lejáratú időt megadni. A szavatossági idő továbbá függ a kopás mértékétől, a használattól, az ápolástól és az alkalmazási területtől.

6. KARBANTARTÁSI, SZERVIZELÉSI ÉS ÁPOLÁSI UTASÍTÁSOK

ÁPOLÁS

(1) Tisztítás: Vegye ki a talpbetétet, száritsa meg, szellőzetesse ki, húzza ki a fűzőket. A szennyeződéseket víz alatt, kefével távolítsa el. Belül langyos vízzel és szappannal, Gore-Tex béléstű cipőjét csak vízzel tisztíthatta! A talpbetét szintén mosható. Soha ne száritsa a napon vagy höforrásokon, újságpapírral kitömve. A fából készült számfák segítenek megörizni a cipő formáját! (2) Beszórás: A legjobb időpont az, amikor a cipő még nem teljesen száraz. Cordura (textilanyag) esetében csak spray-t használjon, a bőrbetéteket ugyanakkor rendszeresen waxolni kell!

(3) Waxolás: A bőrnek viaszra van szüksége „táplálékként”, amit szivaccsal vagy ronggyal kell felvenni. A velűbőr egy idő után kiszárad, azt mindenkorban viassal vagy viaszemulzióval kell ápolni. Ne feledkezzen meg a fűlékről. A waxolás a bőr simává és sötétebbé, de nem repedezett, törékenyé, a varratokat pedig stabilabbá teszi (4) Korrozió: Védje a kampókat és a fűzőlyukákat a rozsdával szemben viassal vagy vazelinnel!

7. TARTOZÉKOK ÉS ÁPOLÓSZEREK

MEINDL SPORTWAX

Cipőápoló termék sima, nubuk- és barkás bőrökhez. Nubukbőrön alkalmazva a felület simává válik és sötétedik. A nubukbőr megjelenése módosul.

MEINDL WET-PROOF pumpás szőrőfejes flakon

A Meindl Wet-Proof a Meindl munka- és túrabucsainak impregnálására szolgál. Sima, velű- és nubukbőrhöz, valamint textilanyagokhoz használható.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Kiváló minőségű, vízbázisú ápoló- és impregnálószer velűr- és nubukból történő rászoráshoz.

MEINDL TALPBETÉT Air-Active Soft Print

Anatómiaiag formázott talpbetét Soft Print habbal, amely közvetlenül, ragasztó nélkül van felhordva a Drysole-anyagra van felhordva. Ez optimalizálja a nedvesség elvezetését. A hab pontosan alkalmazkodik a lábfej alakjához, és a teljes talpfelületen csillapítást nyújt.

Opbouw

1. Productomschrijving
2. Contactgegevens van de aanbieder
3. Algemene informatie over het product
4. Veiligheidsgelateerde informatie (weggooien, verwijdering, grafische symbolen enz.)
5. Informatie over transport en opslag van het product
6. Instandhouding, onderhoud en verzorgingsinstructies
7. Accessoires en verzorgingsproducten

1. Productomschrijving

Meindl snijbestendige schoenen, veiligheidsschoenen, werkschoenen

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de veiligheidscriteria van snijbestendige schoenen en veiligheidsschoenen in het algemeen. Controleer aan de hand van de productomschrijving welke van de hier beschreven veiligheidscriteria van toepassing zijn op de schoen die u hebt. Het betreffende product heeft alleen een beschermende werking volgens de desbetreffende aanduiding op het product!

2. Contactgegevens van de aanbieder**ADRES**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9

D-83417 Kirchanschöring (Service-telefoonnummer: +49 8685 7709 0)

3. Algemene informatie over het product

Dit product is een persoonlijk beschermingsmiddel in overeenstemming met de PBM-verordening (EU) 2016/425.

Ons werk- en veiligheidsschoenen voldoen aan de eisen van EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / snijbescherming EN ISO 17249-2013.

De keuze van geschikt veiligheidsschoenen of werkschoenen moet worden gemaakt op basis van een gevarenanalyse en moet voldoen aan de gestelde beschermingsseisen van het respectieve toepassingsgebied. U kunt hierover meer informatie krijgen bij de respectieve beroepsverenigingen. Er moet voor worden gezorgd dat schoenen in de juiste maat worden gedragen; daarom moeten schoenen worden gepast.

Voor elk gebruik moeten de schoenen worden gecontroleerd op beschadigingen, profieldiepte van de zool en goede werking van de sluitingen.

LET OP: Elke verandering aan de schoen zal leiden tot veranderingen of mogelijk verlies van de gespecificeerde beschermende functies.

Garantie 12 maanden.

<https://meindl.de/eu-konformitaetsklaerungen-psa/>

4. Veiligheidsgelateerde informatie (weggooien, verwijdering, grafische symbolen enz.)**BETEKENIS VAN DE AANDUIDING (EN ISO 20347:2012 Tabel 17)**

- | | | | |
|----|---|--|--|
| OB | Basis schoen | | |
| O1 | basis schoen plus aanvullende eis: gesloten hiel, antistatisch, schokabsorberende hak | | |
| O2 | als O1, bovendien waterafstotend, maar niet waterdicht bovenmateriaal | | |
| O3 | zoals O2, extra penetratiebestendige tussenzool en loopzool met profiel | | |

BETEKENIS VAN DE AANDUIDING (EN ISO 20345:2011 Tabel 16)

- | | | | |
|----|--|--|--|
| SB | Basis schoen | | |
| S1 | als SB, plus gesloten hiel, antistatisch, schokabsorberende hak en oliebestendig | | |
| S2 | als S1 aanvullende eisen voor waterafstotend en waterabsorptie | | |
| S3 | zoals S2, aanvullend met een penetratiebestendige tussenzool en loopzool met profiel | | |

VERKLARING VAN SYMBOLEN (eventuele aanvullende eisen)

- | | | | |
|-----|---|--|--|
| P | Penetratiebestendig | | |
| A | Antistatische schoenen | | |
| HI | Warmte-isolatie van de zoolsamenstelling | | |
| CI | Koude-isolatie van de zoolsamenstelling | | |
| E | Energieabsorptievermogen in de hielzone | | |
| WR | Waterdichtheid van de hele schoen | | |
| WRU | Waterdoorringing en -absorptie bovenmateriaal | | |
| HRO | Gedrag van de loopzool bij contactwarmte | | |
| FO | Brandstofbestendigheid van de loopzool | | |
| SRA | Slipbestendig op keramische tegels/schoonmaakmiddel | | |
| SRB | Slipbestendig op staalplaat/glycerine | | |
| SRC | Slipbestendig op keramische tegels/schoonmaakmiddel en staalplaat/glycerine | | |

AANWIJZING VAN DE FABRIKANT betreffende veiligheidsschoenen met bescherming tegen kettingzaagsneden volgens EN ISO 17249-2013.

Personlijke beschermingsmiddelen bieden geen 100% bescherming tegen snijletsel door met de hand bedienende kettingzagen. De ervaring heeft echter geleerd, dat het mogelijk is, persoonlijke beschermingsmiddelen te ontwerpen die een bepaald niveau van bescherming bieden. De beschermende werking kan worden bereikt door verschillende werkingsprincipes, bijvoorbeeld het slippen van de ketting bij contact zodat het materiaal niet wordt doorgesneden.

Vezen die door intrekking in de aandrijfwielen van de ketting de beweging van de ketting blokkeren.

Vertraging van de ketting door het gebruik van vezels met een hoge snijweerstand, die de snelheid van de ketting verminderen door de elektrische energie te absorberen. Vaak speelt meer dan één van deze beginselen een rol.

OPMERKING: Deze beschermende functie kan bij rubberen laarzen na verloop van tijd afnemen. Er zijn drie beschermingsniveaus, die elk overeenkomen met een andere kettingzaagbescherming. Het wordt aanbevolen de schoenen te kiezen in overeenstemming met de snelheid van de kettingzaag. Het is belangrijk dat schoenen en broek elkaar overlappen.

BESCHERMINGSNIVEAU (uittreksel uit EN ISO 17249)

Beschermingsniveaus	1	2	3	
Kettingsnelheden m/s	20	24	28	

Bovendien moet dit pictogram met het beschermingsniveau (niveau 1, niveau 2 of niveau 3) worden aangebracht op een etiket van ten minste 30 x 30 mm, dat duidelijk zichtbaar aan de buitenkant van de schoen is aangebracht.

AANWIJZINGEN VOOR ANTISTATISCHE SCHOENEN

Antistatische schoenen (uittreksel uit EN ISO 20345/20347/17249)

NL Antistatische schoenen moeten worden gebruikt wanneer elektrostatische oplading moet worden voorkomen door elektrische ladingen af te voeren, zodat het risico van ontsteking en ontvlambare stoffen of dampen door vonken wordt geëlimineerd. En als het risico van een elektrische schok door een elektrisch apparaat of onderdelen onder spanning niet volledig is uitgesloten. Er zij echter op gewezen dat antistatische schoenen niet voldoende bescherming kunnen bieden tegen elektrische schokken, aangezien zij alleen weerstand opp bouwen tussen de vloer en de voet. Indien het risico van een elektrische schok niet volledig kan worden uitgesloten, moeten verdere maatregelen worden genomen om dit risico te voorkomen. Dergelijke maatregelen en de hieronder genoemde controles moeten deel uitmaken van het routineprogramma ter voorkoming van ongevallen op de werkplek. De ervaring leert dat voor antistatische doeleinden het geleidende pad door een product gedurende de gehele levensduur ervan een elektrische weerstand van minder dan $1000\text{ }\Omega$ moet hebben. Als ondergrens voor de weerstand van een nieuw product wordt een waarde van $100\text{ k}\Omega$ gespecificeerd om een beperkte bescherming te bieden tegen gevaarlijke elektrische schokken of ontstekingen als gevolg van een defect in een elektrisch apparaat bij een werking tot 250 V . Er zij echter op gewezen dat de schoen in bepaalde omstandigheden voldoende bescherming kan bieden, zodat de gebruiker van de schoen altijd aanvullende beschermingsmaatregelen moet nemen. De elektrische weerstand van dit type schoen kan aanzienlijk veranderen door buiging, vuil of vocht. Deze schoen vervult zijn functie niet wanneer hij in natte omstandigheden wordt gedragen. Daarom moet ervoor worden gezorgd dat het product zijn vooraf bepaalde functie, namelijk het afvoeren van elektrostatische ladingen en het bieden van bescherming, tijdens de levensduur kan vervullen. De gebruiker wordt daarom aangeraden om, indien nodig, regelmatig en met korte tussenpozen de elektrische weerstand ter plaatse te controleren. Schoenen van klasse I kan bij langdurig dragen en in lichte en natte omstandigheden vocht absorberen en geleidend worden. Indien de schoen wordt gedragen in omstandigheden waarin het zoommateriaal verontreinigd raakt, dient de gebruiker de elektrische eigenschappen van deze schoen telkens te controleren voordat hij een gevaarlijke omgeving betreedt. In ruimten waar antistatische schoenen worden gedragen, moet de vloerweerstand zodanig zijn dat de beschermende functie van de schoen niet teniet wordt gedaan. Tijdens het gebruik mogen tussen de binnenzool van de schoen en de voet van de gebruiker geen isolerende onderdelen worden aangebracht, met uitzondering van gewone sokken. Indien een inzetstuk tussen de binnenzool van de schoen en de voet van de gebruiker wordt geplaatst, moet de verbinding tussen schoen en binnenzool worden getest op elektrische eigenschappen.

OPMERKINGEN over penetratiebestendigheid

De penetratiebestendigheid van deze schoen werd in het laboratorium bepaald met behulp van een stomp testnagel met een diameter van $4,5\text{ mm}$ en een kracht van 1100 N . Hogere krachten of dundere nagels kunnen het risico van penetratie vergroten. In dergelijke gevallen moeten alternatieve preventieve maatregelen worden overwogen. In het algemeen zijn er momenteel twee soorten penetratiebestendige inlegzolen voor veiligheidsschoenen op de markt, metalen en niet-metalen. Beide typen voldoen aan de minimumvereisten voor penetratiebestendigheid van de op de schoen vermelde norm, maar hebben elk bijkomende voor- of nadelen, zoals hieronder beschreven: Metaal loopt minder risico door de aard van de binnendringende voorwerpen (grootte, geometrie, punt), maar kan door de beperkingen van het schoenontwerp niet de gehele schoenzool bestrijken. Niet-metalen inzetstukken zijn lichter en flexibeler en bieden een groter bereik en metalen inzetstukken, maar de penetratiebestendigheid kan variëren, afhankelijk van de aard van het binnendringende voorwerp (grootte, geometrie, punt).

INLEGZOLEN (uittreksel uit EN ISO 20345 / 20347/ 17249)

Alle tests werden uitgevoerd met inlegzool. De schoenen mogen daarom alleen worden gebruikt met de originele binnenzool. LET OP: Vervangende inlegzolen mogen uitsluitend van de oorspronkelijke fabrikant afkomstig zijn, omdat alleen dan de gewaarborgde en geteste eigenschappen van de schoenen kunnen worden gegarandeerd.

AANBEVOLEN LEVENSDUUR

Criteria voor de beoordeling van de staat van de schoenen. De duurzaamheid van de schoenen hangt af van de mate van gebruik. De schoenen moeten dan worden vervangen of naar onze eigen servicedienst/ reparatiewerkplaats worden gestuurd als een van de volgende gebreken wordt geconstateerd:

- (1) Breukpunten aan het oppervlak van het materiaal die meer dan de helft van de dikte hebben aangetast.
- (2) Afsluiten van het oppervlakmateriaal, met name als de neus of de stalen neus blootligt. (3) Vervormingen of gescheerde naden op het bovendeel van de schoen. (4) Breukpunten in de zool van meer dan 10 mm lang en 3 mm diep. (5) Loslaten van de zool van het bovendeel met meer dan $10-15\text{ mm}$ lang en 4 mm breed. (6) Profieldieptes kleiner dan $1,5\text{ mm}$. (7) Vervorming of breukpunten van inlegzolen. (8) Het is raadzaam om de binnenzijde van de schoenen van tijd tot tijd handmatig te inspecteren op schade aan de voering of scherpe randen aan de stalen neus die wonden kunnen veroorzaken. Het sluitsysteem moet goed functioneren (rits, veter, oogjes en andere sluitingen)

WEGGOOIEN

Schoenen die vanwege hun staat niet meer gedragen kunnen worden, horen in geen geval in de container voor gebruikte kleding thuis. Daarin veroorzaken ze alleen maar onnodig werk en kosten voor de mensen die de containers opzetten. De oude schoenen kunnen bij het huisvuil in de restafvalbak. U kunt grotere hoeveelheden naar het dichtbijzijnde recyclingcentrum brengen.

5. Informatie over transport en opslag van het product

OPSLAG

De schoenen moeten goed worden opgeborgen, indien mogelijk in de verpakking in droge ruimten. Vanwege het grote aantal beïnvloedende factoren kan in het algemeen geen houdbaarheidsdatum worden gegeven. Bovendien is de houdbaarheidsdatum afhankelijk van de mate van slijtage, het gebruik, de verzorging en het toepassingsgebied.

6. Instandhouding, onderhoud en verzorgingsinstructies

VERZORGING

- (1) Reinigen: Voetbed verwijderen, drogen, luchten, veteren uittrekken. Onder water met borstel vuil verwijderen. De binnenzijde van uw schoenen kunt u schoonmaken met lauw water en vloeibare zeep, Gore-Tex gevoerde schoenen alleen met water! Het voetbed is ook wasbaar. Noot drogen in de zon of bij warmtebronnen, opvullen met krantenpapier. Houten schoenspanners houden ook de vorm goed!
- (2) Inpuiten: Het beste, wanneer de schoenen nog niet helemaal droog zijn. Voor Cordura (textielmateriaal) gebruikt u alleen spray, maar de ledersetstukken moet regelmatig in de was!

- (3) Was: Leder heeft was nodig als "voeding", aanbrengen met een spons of doek. Suède droogt na enige tijd uit en heeft beslist verzorging nodig met was of wasemulsie. Vergeet de schoentong niet. Door de was wordt het leer glad en donkerder, maar niet gebarsten, broos en de naden worden stabiler (4) Corrosie: Bescherm haken en oogjes tegen roest met was of vaseline!

7. Accessoires en verzorgingsproducten

MEINDL SPORTWAX

Schoenverzorgingsproduct voor glad, nubuck en nerfleer. Bij gebruik op nubuckleer wordt het oppervlak glad en donkerder. Het nubuckleer verandert het uiterlijk.

MEINDL WET-PROOF pompspuifles

De Meindl Wet-Proof wordt gebruikt om Meindl werk- en wandelschoenen te impregneneren. Het is geschikt voor glad, suède en nubuckleer en voor textiel.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Hoogwaardig onderhouds- en impregnemiddel op waterbasis om op suède en nubuckleer te spuiten.

MEINDL VOETBED Air-Active Soft Print

Anatomisch gevormd voetbed met Soft Print schuim dat zonder lijm direct op het Drysole vlies is aangebracht. Dit optimaliseert het vochctransport. Het schuim past zich precies aan de vorm van de voet aan en dempt over de hele zool.

Struttura

1. Etichettatura dei prodotti
2. Dati di contatto del fornitore
3. Informazioni generali sul prodotto
4. Informazioni sulla sicurezza (sostituzione, smaltimento, simboli grafici, ecc.)
5. Informazioni sul trasporto e sullo stoccaggio del prodotto
6. Istruzioni per la manutenzione, la riparazione e la cura
7. Accessori e prodotti per la cura

1. Etichettatura dei prodotti

Calzature antitaglio, calzature di sicurezza, calzature da lavoro Meindl

Le presenti istruzioni per l'uso descrivono i criteri di sicurezza delle calzature antitaglio e delle calzature di sicurezza in generale. Si prega di quale dei criteri di sicurezza qui descritti corrispondano a quelli della calzatura in vostro possesso controllando quanto riportato sull'etichettatura del prodotto. Il prodotto in questione svolge un'efficacia protettiva conformemente a quanto riportato sulla rispettiva etichettatura!

2. Dati di contatto del fornitore**INDIRIZZO**

Lukas Meindl GmbH & Co. KG | Lukas-Meindl-Straße 5 – 9

D-83417 Kirchanschöring (N. telefono assistenza: +49 8685 7709 0)

3. Informazioni generali sul prodotto

Questo prodotto è un dispositivo di protezione individuale in conformità al Regolamento (UE) 2016/425 sui DPI.

Le nostre calzature per il lavoro e la sicurezza soddisfano i requisiti delle norme EN ISO 20347-2012 / EN ISO 20345-2011 / protezione antitaglio EN ISO 17249-2013.

La scelta di calzature di sicurezza o da lavoro adeguate deve essere effettuata sulla base di un'analisi dei rischi e deve soddisfare i requisiti di protezione stabiliti per il rispettivo campo di applicazione. È possibile ottenere maggiori informazioni in merito presso le rispettive associazioni professionali e di categoria. Assicurarsi di indossare calzature della propria misura; pertanto, le calzature quindi vanno sempre private.

Prima di ogni utilizzo, controllare le calzature escludere la presenza di danni, verificare l'altezza del profilo della suola e il corretto funzionamento delle chiusure.

ATTENZIONE: Qualsiasi modifica alla calzatura porterà la modifica o eventualmente la perdita delle funzioni di protezione specificate.

Garanzia 12 mesi.

<https://meindl.de/eu-konformitaetsklaerungen-psa/>

4. Informazioni sulla sicurezza (sostituzione, smaltimento, simboli grafici, ecc.)**SIGNIFICATO DELL'ETICHETTATURA(EN ISO 20347:2012 Tabella 17)**

O1 Calzatura base

O1 Calzatura base più requisiti aggiuntivi: area tallone chiusa, antistatica, capacità di assorbimento dell'energia nell'area del tallone

O2 come O1, in aggiunta requisiti di penetrazione e assorbimento dell'acqua del materiale della tomaia

O3 come O2, maggiore resistenza alle forature, suola profilata

SIGNIFICATO DELL'ETICHETTATURA (EN ISO 20345:2011 Tabella 16)

SB Calzatura base

S1 come SB, inoltre area tallone chiusa, antistatica, capacità di assorbimento dell'energia nell'area del tallone e resistenza al carburante

S2 come S1, in aggiunta requisiti di penetrazione e assorbimento dell'acqua

S3 come S2, maggiore resistenza alle forature, suola profilata

DICHIARAZIONE DEI SIMBOLI (eventuali requisiti aggiuntivi)

P Resistenza alla perforazione

A Calzature antistatiche

HI Isolamento termico della struttura della suola

HI Isolamento dal freddo del complesso della suola

E Capacità di assorbimento dell'energia nell'area tallone

WR Impermeabilità dell'intera calzatura

WRU Penetrazione e assorbimento dell'acqua della tomaia

HRO Comportamento della suola al calore da contatto

FO Resistenza della suola al carburante

SRA Resistenza allo scivolamento su piastrelle di ceramica/detergenti

SRA Resistenza allo scivolamento su piastre d'acciaio/glicerina

SRC Resistenza allo scivolamento su piastrelle di ceramica/detergenti e piastrelle d'acciaio/glicerina

NOTA DEL PRODUTTORE relativa alle calzature di sicurezza con protezione antitaglio da motosega secondo la norma EN ISO 17249-2013.

I dispositivi di protezione individuale non possono garantire una protezione al 100% contro i tagli delle motosegherie portatili. L'esperienza ha comunque dimostrato che è possibile progettare dispositivi di protezione individuale che garantiscono un certo livello di protezione. L'efficacia protettiva può essere ottenuta attraverso vari principi di funzionamento, ad es. lo slittamento della catena al momento del contatto, in modo che il materiale non venga tagliato.

Fibre che impigliandosi e tirate nella ruota dentata della catena bloccano il movimento della catena.

Rallentamento della catena grazie all'utilizzo di fibre ad alta resistenza al taglio, che riducono la velocità della catena assorbendo l'energia elettrica. Spesso entra in gioco più di uno di questi principi.

NOTA: Questa funzione protettiva può deteriorarsi nel tempo per gli stivali di gomma. Esistono tre livelli di protezione, ognuno dei quali corrisponde a un diversa efficacia di protezione dalla motosega. Si consiglia di scegliere le calzature in base alla velocità della motosega. È importante che calzature e pantaloni si sovrappongano.

LIVELLO PROTETTIVO (estratto dalla norma EN ISO 17249)

Livelli di protezione	1	2	3
Velocità della catena m/s	20	24	28



Inoltre, questo pictogramma, che indica il livello di protezione (livello 1, livello 2 o livello 3), deve essere apposto all'esterno della calzatura su un'etichetta ben visibile di almeno 30 x 30 mm.

AVVERTENZE SULLE CALZATURE ANTISTATICHE

Calzature antistatiche (estratto da EN ISO 20345/20347/17249)

Le calzature antistatiche devono essere utilizzate quando è necessario prevenire le cariche elettrostatiche,

dissipando le cariche elettriche, in modo da eliminare il rischio di accensione derivante da sostanze o vapori infiammabili a causa di scintille. E qualora non sia possibile escludere completamente il rischio di scosse elettriche di un dispositivo elettrico o di parti sotto tensione. Si noti, tuttavia, che le calzature antistatiche non possono fornire una protezione sufficiente contro le scosse elettriche, in quanto creano solamente una resistenza tra il pavimento e il piede. Qualora non sia possibile escludere completamente il rischio di scosse elettriche, è necessario adottare ulteriori misure per evitare il rischio. Tali misure e i controlli indicati di seguito devono essere integrati nel programma di prevenzione degli infortuni sul lavoro. L'esperienza ha dimostrato che, a fini antistatici, il percorso conduttivo attraverso un prodotto dovrebbe presentare una resistenza elettrica inferiore a $1000\text{ M}\Omega$ per tutta la sua durata. Il valore di $100\text{ k}\Omega$ è specificato come limite minimo di resistenza di un nuovo prodotto per garantire una protezione limitata contro le scosse elettriche pericolose o l'accensione causata da un difetto di un apparecchio elettrico quando si lavora fino a 250 V . Tuttavia, va notato che la calzatura potrebbe non fornire una protezione sufficiente in determinate condizioni, per cui l'utilizzatore della calzatura dovrebbe sempre adottare misure di protezione supplementari. La resistenza elettrica di questo tipo di calzatura può variare notevolmente a causa della presenza di pieghe, sporcizia o umidità. Questa calzatura non svolge la funzione prevista se indossata in condizioni di umidità. È pertanto necessario garantire che il prodotto sia in grado di svolgere la funzione prevista di dissipazione dell'elettricità statica e di protezione per tutta la sua vita utile. Si consiglia quindi all'utilizzatore di effettuare, se necessario, un controllo in loco della resistenza elettrica, regolarmente e a intervalli ravvicinati. Le calzature di classe I possono assorbire l'umidità se indossate per lunghi periodi di tempo e in condizioni di leggera e forte umidità, diventando conduttrive. Se la calzatura viene indossata in condizioni in cui il materiale della suola verrà contaminato, l'utilizzatore è tenuto controllare le proprietà elettriche della calzatura ogni volta prima di entrare in un'area pericolosa. Nelle aree in cui si indossano calzature antistatiche, la resistenza del pavimento deve essere tale da non vanificare la funzione protettiva fornita dalla calzatura. Durante l'uso, nessun componente isolante, ad eccezione dei normali calzini, deve essere inserito tra la soletta interna della calzatura e il piede dell'utilizzatore. Se tra la soletta della calzatura e il piede dell'utilizzatore viene inserito una soletta, è necessario testare le proprietà elettriche la connessione calzatura/soletta.

AVVERTENZA sulla resistenza alla perforazione

Si noti che la resistenza alla penetrazione di questa calzatura è stata determinata in laboratorio utilizzando un chiodo di prova senza punta con diametro di $4,5\text{ mm}$ e applicando una forza di 1100 N . Forze maggiori o chiodi più sottili possono aumentare il rischio di penetrazione. In questi casi, è necessario prendere in considerazione misure preventive alternative. In generale, attualmente sul mercato sono disponibili due tipi di solette resistenti alla penetrazione per calzature di sicurezza: metalliche e non metalliche. Entrambi i tipi soddisfano i requisiti minimi di resistenza alla perforazione dello standard indicato sulla calzatura, ma ciascuno di essi presenta ulteriori vantaggi o svantaggi, come descritto di seguito: Il metallo è meno esposto a rischio considerata la natura degli oggetti perforanti (dimensioni, geometria, punta), ma non può coprire l'intera area della suola della calzatura a causa dei limiti di progettazione. Le solette non metalliche sono più leggere, più flessibili e coprono un'area maggiore rispetto alle solette metallici, ma la resistenza alla perforazione può variare a seconda della natura dell'oggetto perforante (dimensioni, geometria, punta).

SOLETTA (estratto da EN ISO 20345 / 20347/ 17249)

Tutti i test sono stati eseguiti con la soletta. Le calzature devono quindi essere utilizzate solo con la soletta originale. ATTENZIONE: Devono essere utilizzate solo le solette di ricambio del produttore originale, perché solo così è possibile garantire le proprietà testate delle calzature.

DURATA DI VITA CONSIGLIATA

Criteri di valutazione delle condizioni delle calzature. La durata delle calzature dipende dal grado di utilizzo. Le calzature devono essere sostituite o inviate al nostro servizio di assistenza/officina di riparazione interna qualora si riscontrino uno dei seguenti difetti: (1) Punti di rottura nel materiale della tomaia che interessano più della metà dello spessore. (2) Abrasioni del materiale della tomaia, in particolare in caso di punta o puntale protettivo esposti. (3) Deformazioni o cuciture lacerate sulla parte superiore della calzatura. (4) Punti di rottura nella suola di lunghezza superiore a 10 mm e profondità di 3 mm . (5) Distacco della suola dalla tomaia di oltre $10\text{--}15\text{ mm}$ di lunghezza e 4 mm di larghezza. (6) Profondità del profilo inferiore a $1,5\text{ mm}$.

(7) Deformazione o punti rottura delle solette. (8) È consigliabile ispezionare manualmente l'interno della calzatura di tanto in tanto per verificare che non vi siano danni alla fodera o bordi taglienti sul puntale che potrebbero causare ferite. Il sistema di chiusura deve funzionare correttamente (cerniere, lacci, occhielli e altre chiusure)

SMALTIMENTO

Le calzature che non possono più essere indossate a causa delle loro condizioni non vanno assolutamente messe nel contenitore degli indumenti usati. Così facendo, si causano solo lavoro e costi inutili per le persone che allestiscono i container. Le vecchie calzature possono essere smaltite con i rifiuti domestici insieme con la frazione differenziata. In caso di quantità di calzature maggiori è possibile conferirle all'isola ecologica più vicina.

5. Informazioni sul trasporto e sullo stoccaggio del prodotto

STOCCAGGIO

Le calzature devono essere conservate correttamente, possibilmente nella scatola in ambienti asciutti. A causa dell'elevato numero di fattori che influiscono, in genere non è possibile indicare una data di scadenza. Inoltre, la data di scadenza dipende dal grado di usura, dall'uso, dalla cura e dal settore di utilizzo.

6. Istruzioni per la manutenzione, la riparazione e la cura

CURA

(1) Lavaggio: Rimuovere il plantare, asciugare, aerare e sfilare i lacci. Rimuovere lo sporco sotto l'acqua con una spazzola. All'interno, è possibile pulire le calzature con acqua tiepida e saponi di Marsiglia, le calzature federate in Gore-Tex solo con acqua! Anche il plantare è lavabile. Non asciugare mai al sole o vicino fonti di calore, imbottrire con carta di giornale. I tendiscarpe in legno aiutano a mantenere la loro forma! (2) Spruzzatura: Il momento migliore è quando le calzature non sono ancora completamente asciutte. Per la Cordura (materiale tessile) utilizzare solo lo spray, ma per le finiture in pelle è necessario applicare regolarmente la cera per calzature!

(3) Ceratura: La pelle ha bisogno della cera per calzature come "nutrimento", da applicare con una spugna o un panno. Il camoscio dopo un certo tempo si secca e deve essere curato con cera o emulsione di cera. Non dimenticare le lingue. La ceratura rende la pelle delle calzature liscia e più scura, meno soggetta a screpolature e sbriciolamento mentre le cuciture diventano più stabili (4) Corrosione: Proteggere ganci e occhielli dalla ruggine con cera o vaselina!

7. Accessori e prodotti per la cura

MEINDL SPORTWAX

Prodotto per la cura delle calzature per pelle liscia, nubuck e pelle fiore. Se applicata su pelle nubuck, la superficie diventa liscia e si surisce. La pelle nubuck cambia aspetto.

Flacone spray a pompa MEINDL WET-PROOF

Meindl Wet-Proof serve per impregnare gli stivali da lavoro e da trekking Meindl. È adatto per pelli lisce, scamosciate e nubuck e per materiali tessili.

MEINDL CONDITIONER & PROOFER

Prodotto per la cura e l'impermeabilizzazione di alta qualità a base d'acqua da spruzzare su pelle scamosciata e nubuck.

MEINDL PLANTARE Air-Active Soft Print

Plantare anatomico con gommapiuma Soft Print applicata direttamente al tessuto Drysole senza colla. Per ottimizzare il trasporto dell'umidità. La gommapiuma si adatta con precisione alla forma del piede e ammortizza su tutta la suola.



www.meindl.de